

# د لیویانو کتاب - د تورات

## شریف دریم کتاب

### سوزېدونکې نذرانه

۱) مالک خدائ د خپلې حضوری د خېمې نه موسی ته

آواز وکړو او دا اصول پې ورته وښودل. (۲) هر کله چې

اسرائیلیان خپلې قربانۍ پېش کوی نو دا اصول به یاد ساتی،

چې کله یو کس د یو ځناور قربانۍ پېش کوی، نو هغه به د

سوزېدونکې نذرانې دپاره گډ یا چپلے راوولی. (۳) که هغه

خپل څاروے د سوزېدونکې نذرانې په توگه پېش کوی، نو

هغه دې د رمې نه یو نر څاروے راوولی چې هیڅ عیب په کښې

نه وی. هغه دې دا د مالک خدائ د حضور مقدسې خېمې د

دروازې په خولۍ کښې حاضر کړی، نو مالک خدائ به دا

قبول کړی. (۴) هغه کس به خپل لاس ورله په سر کېردی او

دا به ترې نه په قربانۍ کښې قبول کړے شی او دا به د هغه

دپاره کفاره شی. (۵) هغه به هلته غوږے حلال کړی او د

هارون د خاندان امامان به مالک خدائ ته هغه وینه پېش

کړی او چې د خېمې د دروازې په خولۍ کښې کومه قربان گاه

ده د هغې څلورو وارو طرفونو ته دې وشیندی. (۶) بیا به د

هغه ځناور نه څرمن ویاسی او حصې حصې به پې کړی،

(۷) او امامان به په قربان گاه باندې لرگی سم کېردی او په

لرگو به اور بل کړی. (۸) هغوئ به د ځناور حصې، سره د

سر او وازگې په اور باندې کېردی. (۹) د هغه ځناور کولمې

او پتونان دې ووینځلے شی او امام به دا هر څه په قربان گاه

باندې وسوزوی، ځکه چې په اور سوزېدونکې د دې نذرانې  
 خوشبو په مالک خدای باندې بڼه لگي. (۱۰) که هغه کس د  
 گډو یا د چپلو د رمې نه څه پېش کوی، نو هغه دې خامخا نر  
 وی چې هیڅ عیب په کښې نه وی. (۱۱) هغه به دا د قربان گاه  
 په شمالی طرف حلالوی او د هغې وینه به امامان د قربان گاه  
 څلورو واړو طرفونو ته وشیندی. (۱۲) چې کله هغه کس دا  
 حصې حصې کړی، نو امامان به د دې ټولې حصې سره د  
 سر او وازگې په اور باندې کېږدی. (۱۳) هغه کس به د دې  
 کولمې او پتونان په اوبو ووينځی او امام به دا قربانی مالک  
 خدای ته پېش کړی او په قربان گاه باندې به یې ټوله  
 وسوزوی. په اور سوزېدونکې د دې نذرانې خوشبو په مالک  
 خدای باندې بڼه لگي. (۱۴) که څوک یو مارغه د سوزېدونکې  
 نذرانې په توگه پېش کوی، نو هغه دې یوه گوگوشتهکه یا  
 کونتره وی. (۱۵) امام به دا په قربان گاه باندې پېش کړی، د  
 هغې څپت به تاو کړی او سر به یې په قربان گاه باندې  
 وسوزوی او د هغې وینه دې د قربان گاه په اړخ باندې  
 وڅڅولې شی. (۱۶) هغه دې د دې ججوره او په ججوره  
 کښې چې څه وی هغه دې لرې کړی او دا دې د قربان گاه  
 نمرخاته طرف ته وغورزوی چرته چې ایرې اچولې شی. (۱۷)  
 هغه دې دا مارغه د وزرو نه ونیسی او داسې دې په مینځ دوه  
 ټوټې شی چې وزر ترې نه بېل نه شی. او هغه دې دا ټول په  
 قربان گاه باندې وسوزوی، په اور سوزېدونکې د دې نذرانې  
 خوشبو په مالک خدای باندې بڼه لگي.

۱) کله چې څوک مالکِ خُداى ته يوه د غلې نذرانه پېش کوى، نو هغه دې بڼه اوږه وي. د زيتونو تېل او خوشبودار لوبان دې په کښې واچوى، ۲) د هارون د خاندان امامانو له دې راوړى. امام به يو موټى د اوږو، د تېلو او سره د ټولو لوبانو نه راواخلي او په قربانگاه به يې وسوزوى، دا يوه داسې نذرانه ده چې خوشبو يې په مالکِ خُداى باندې بڼه لگى. ۳) د غلې د نذرانې نه پاتې شوې برخه به د امامانو وي، دا به ډېره مقدسه گڼلې شى، ځکه چې دا مالکِ خُداى ته په اور سوزېدونکې نذرانې نه اخستې شوې ده. ۴) که دا نذرانه روټى وي چې په تنور کښې پخه شوې وي، نو دا دې د خمبيري نه بغير تياره شوې وي. دا دې د اوږو نه تيارې شوې غټې روټې وي چې د زيتونو تېل په کښې گډ وي يا دې نرى نرى روټې وي چې د زيتونو تېل ورباندې لگولې شوى وي. ۵) که هغه نذرانه روټى وي چې په تبخى باندې پخه شوې وي، دا به د داسې اوږو نه تياره شوې وي چې د زيتونو تېل په کښې گډ وي خو چې خمبیره په کښې نه وي. ۶) چې کله يې د يوې نذرانې په توگه پېش کوئ نو دا چورى کړئ او نور تېل ورباندې واچوئ. ۷) که هغه نذرانه داسې روټى وي چې په تبخى باندې پخه شوې وي، نو هغه دې د اوږو او زيتونو د تېلو نه تياره شوې وي. ۸) دا مالکِ خُداى ته د غلې نذرانې په توگه راوړئ او امام ته يې پېش کړئ او هغه به يې قربانگاه ته يوسى. ۹) امام به د نښې په توگه يوه برخه ترې نه واخلي چې دا ټوله مالکِ خُداى ته پېش کړې شوې ده او هغه به دا په قربانگاه باندې وسوزوى. په اور سوزېدونکې د دې نذرانې خوشبو په مالکِ خُداى باندې بڼه لگى. ۱۰) د غلې د نذرانې نه پاتې شوې برخه به د امامانو

وی، دا به پېره مقدسه گڼلې شی، ځکه چې دا مالک خدای ته په اور باندې سوزېدونکې نذرانې نه اخستې شوې ده. (۱۱)

چې د غلې کومې نذرانې تاسو مالک خدای ته پېش کوئ په یوه نذرانه کېنې دې هم خمبیره نه وی، مالک خدای ته په اور سوزېدونکې نذرانه کېنې چې کله هم خمبیره یا شات وانه چوئ. (۱۲) تاسو چې هر کال او کوئ نو د خپل فصل وپرومبی غله مالک خدای ته راوړئ، خو دا دې په قربانگاه باندې نه شی سوزولې. (۱۳) د غلې په هره نذرانه باندې مالگه اچوئ، ځکه چې مالگه د خدای پاک او ستاسو په مینځ کېنې د لوظ نښه ده. (تاسو په خپلو ټولو نذرانو خامخا مالگه اچوئ). (۱۴) چې کله تاسو د خپل رېبلې شوی فصل د وپرومبی غلې نذرانه مالک خدای ته راوړئ، نو ورپې شوې دانې یا مېده شوی اوږه ورته پېش کوئ. (۱۵) د زیتونو تېل په کېنې ورگډ کړئ او لوبان ورباندې واچوئ. (۱۶) امام به لږ اوږه او څه تېل او ورسره ټول لوبان هم وسوزی او دا به مالک خدای ته په اور سوزېدونکې نذرانې د نښې په توگه وی.

## د سلامتی نذرانې

۳ (۱) کله چې څوک خپل یو څاروې د سلامتی د نذرانې په توگه پېش کوی، نو هغه دې یو داسې غوږی یا غوا وی چې هیڅ عیب په کېنې نه وی. (۲) هغه کس به خپل لاس د هغه ځناور په سر کېږدی او د مالک خدای د حضور مقدسې خېمې د دروازې په خوله کېنې به یې حلال کړی. د هارون د خاندان امامان به هغه وینه د قربانگاه څلورو وارو طرفونو ته وشیندی (۳) او هغه دې د هغه ځناور دا حصې مالک

خُدائِ تہ پہ اور سوزبدونکې نذرانې پہ توگه پېش کړی. په دې  
 کښې به په کولمو باندې ټوله وازگه، ﴿٣﴾ پښتورگی او په هغې  
 باندې چې څومره وازگه وی او د اینې ښه حصه هم وی. ﴿٥﴾  
 امامان به دا هر څه د سوزبدونکې نذرانو سره په قربانگاه  
 باندې وسوزوی. په اور سوزبدونکې د دې نذرانې خوشبو په  
 مالک خُدائِ باندې ښه لگی. ﴿٦﴾ که چرې د رمې نه د  
 سلامتې د نذرانې په توگه څه پېش کولې شی، که هغه نر وی  
 یا ښځه، خو چې هیڅ عیب په کښې نه وی. ﴿٧﴾ که یو کس  
 یو گڼورې پېش کوی، ﴿٨﴾ نو هغه دې خپل لاس ورله په سر  
 کېږدی او د خېمې مخې ته دې هغه حلال کړی. امامان به د  
 هغه وینه د قربانگاه په څلورو واړو طرفونو باندې وشیندی  
 ﴿٩﴾ او مالک خُدائِ ته دې د هغه ځناور دا حصې په اور  
 سوزبدونکې نذرانې په توگه پېش کړی یعنې د ټول لم وازگه  
 چې د ملا د هډوکي سره نزدې پرې کړې شوې وی، هغه  
 ټوله وازگه چې په کولمو پرته وی، ﴿١٠﴾ پښتورگی او هغه  
 وازگه چې ورباندې پرته وی او د اینې ښه حصه هم. ﴿١١﴾ بیا  
 به امام دا هر څه په اور سوزبدونکې نذرانې په توگه مالک  
 خُدائِ ته وسوزوی. ﴿١٢﴾ که یو کس چېلې پېش کوی، ﴿١٣﴾  
 هغه دې خپل لاس ورله په سر کېږدی او د خېمې مخې ته دې  
 حلاله کړی. امامان به د دې وینه د قربانگاه په څلورو واړو  
 طرفونو باندې وشیندی ﴿١٤﴾ او مالک خُدائِ ته دې دا حصې  
 په اور سوزبدونکې نذرانې په توگه پېش کړی یعنې هغه ټوله  
 وازگه چې په کولمو باندې پرته وی، ﴿١٥﴾ پښتورگی او هغه  
 وازگه چې ورباندې پرته وی او د اینې ښه حصه هم. ﴿١٦﴾  
 امام به دا هر څه په اور سوزبدونکې نذرانې په توگه  
 وسوزوی، دا به په مالک خُدائِ باندې یو ښه لگېدونکې بوئ

وی. د قربانی ټوله وازگه د مالک خدای ده. (۱۷) یو بنی اسرائیل به هم وازگه او وینه نه شی خوړلې، بنی اسرائیل چې چرته هم اوسپړی نو ټول به دا قانون د تل دپاره منی.

## په غلطۍ سره د شوو گناهونو دپاره نذرانې

۴

(۱) مالک خدای موسی ته حکم وکړو (۲) چې بنی

اسرائیلو ته ووايه چې که څوک گناه وکړی او په غلطۍ سره د مالک خدای حکمونه مات کړی، نو هغه به دا قانون منی.

(۳) که چرې مشر امام گناه وکړی او د هغې په ذریعه خلق

گناهگار شی، نو هغه به یو سخته پېش کوی چې هیڅ عیب په کبني نه وی او د خپلې گناه دپاره به یې مالک خدای ته

قربانی کړی. (۴) هغه به سخته د مقدسې خېمې دروازې

خولې ته راوړی، او په سر به ورته خپل لاس کېږدی، او د

مالک خدای په حضور کبني به یې هلته حلال کړی. (۵) بیا

به مشر امام د سخی لږه وینه واخلی او خېمې ته به یې دننه

یوسی. (۶) هغه به خپله گوته په وینه کبني ږوبه کړی او دا

دې اووه ځله د مقدسې پردې مخې ته وشیندی. (۷) بیا به

هغه لږه وینه په خېمه کبني د خوشبویي د قربانگاه په بڼه

باندې ولگوی. هغه به پاتې شوې وینه د سوزېدونکې نذرانو

قربانگاه په بېخ کبني توی کړی، کومه چې د خېمې د

دروازې په خوله کبني ده. (۸) هغه به د دې سخی نه ټوله

وازگه واخلی، هغه وازگه کومه چې په کولمو باندې وی، (۹)

پښتورگی او کومه وازگه چې ورباندې پرته وی او د اینې بڼه

حصه. (۱۰) امام به دا وازگه واخلی او د سوزېدونکې نذرانو

په قربانگاه باندې به یې وسوزوی، هم هغه شان لکه چې کوم

عمل د سلامتۍ د نذرانې دپاره حلال شوی ځناور وازگې سره

کوی. (۱۱) خو هغه به د دې څرمن، ټوله غوښه، سر، پښې،

دننې اندامونه سره د کولمو، (۱۲) دا هر څه به د خپمونه بهر

هغه پاک ځای ته یوسی چرته چې ایره غورزولې کپړی، نو

هلته دې یې هغه د لرگو په اور باندې وسوزوی. (۱۳) که چرې

د اسرائیلو ټول قوم گناه وکړی او په غلطۍ سره د مالک

خدای د حکمونو نه د یو حکم ماتولو په وجه گناهگار شی،

(۱۴) بیا چې څنگه د گناه پته ورته ولگی، نو قوم به د گناه د

نذرانې په توگه یو سخه راوی. هغوی به دا د مالک خدای د

حضور مقدسې خېمې ته راوی، (۱۵) د قوم مشران به د دې

په سر خپل لاسونه کپړدی او سخه دې هلته حلال کړې

شی. (۱۶) مشر امام به د سخی لږه وینه واخلي او خېمې ته

به یې دننه یوسی، (۱۷) خپله گوته دې په وینه کښې پویه کړی

او هغه دې اووه ځله د مالک خدای په حضور کښې د پردې

په مخکښې وشیندی. (۱۸) هغه به لږه وینه د خوشبویۍ د

قربان گاه په ښکرونو پورې ولگوی چې دا د مالک خدای په

حضور کښې دننه په خېمه کښې ده او پاتې شوې وینه دې د

سوزېدونکې نذرانې د قربان گاه په بېخ کښې توی کړی، کومه

چې د خېمې د دروازې په خوله کښې ده. (۱۹) بیا به هغه د

سخی ټوله وازگه واخلي او په قربان گاه به یې وسوزوی. (۲۰)

هغه به د دې سخی سره هم هغه شان وکړی لکه څنگه چې

هغه د گناه د نذرانې د سخی سره کړی و، نو داسې به امام

د خلقو د گناه دپاره کفارو ادا کړی او هغوی به معاف شی.

(۲۱) بیا به هغه سخه د خپمونه بهر یوسی او و به یې

سوزوی، لکه څنگه چې هغه د خپلې گناه دپاره پېش کړې

شوې سخه سوزوی. دا نذرانه د قوم د گناه د کفارې دپاره

ده. (۲۲) کة یو مشر گناه وکړی او په غلطی سره د مالک  
 خدای د حکمونو نه د یو حکم ماتولو په وجه گناهگار شی،  
 (۲۳) او چې د خپلې گناه پته ورته ولگی، نو هغه به د خپلې  
 نذرانې په توگه یو چپلے راولی چې هیڅ عیب په کښې نه وی.  
 (۲۴) هغه به خپل لاس د چپلی په سر کېږدی او د قربانگاه  
 هغه طرف ته به یې حلال کړی، چرته چې د سوزېدونکې  
 نذرانې خناور حلالولے شی. دا د گناه د لرې کولو نذرانه ده.  
 (۲۵) امام به خپله گوته د خناور په وینه کښې پویه کړی، دا  
 دې د قربانگاه په ښکرونو پورې ولگوی او پاتې شوې وینه  
 دې د قربانگاه په بېخ کښې توی کړی. (۲۶) بیا به هغه د دې  
 ټوله وازگه په قربانگاه باندې وسوزوی، لکه څنگه چې هغه د  
 سلامتی د نذرانې دپاره حلال شوی خناور وازگه وسوزوی.  
 داسې به امام د هغه مشر دپاره د گناه کفارہ ادا کړی او هغه  
 به معاف شی. (۲۷) کة یو عام کس گناه وکړی او په غلطی  
 سره د مالک خدای د حکمونو نه د یو حکم ماتولو په وجه  
 گناهگار شی، (۲۸) نو چې څنگه د گناه پته ورته ولگی، نو هغه  
 به د خپلې نذرانې په توگه یوه چپلی راولی چې هیڅ عیب په  
 کښې نه وی. (۲۹) هغه به خپل لاس د دې په سر کېږدی او د  
 قربانگاه په هغه طرف به یې حلاله کړی، چرته چې د  
 سوزېدونکې نذرانې دپاره خناور حلالېږی. (۳۰) امام به خپله  
 گوته د دې خناور په وینه کښې پویه کړی، دا به د قربانگاه  
 په ښکرونو پورې ولگوی او پاتې شوې وینه به د قربانگاه په  
 بېخ کښې توی کړی. (۳۱) بیا به هغه ټوله وازگه ترې نه لرې  
 کړی، لکه څنگه چې د سلامتی د نذرانې دپاره حلال شوی  
 خناور نه لرې کولے شی او هغه به دا په قربانگاه باندې  
 وسوزوی ځکه چې په مالک خدای دا خوشبو ښه لگی. نو  
 داسې به امام د هغه کس د گناه کفارہ ادا کړی او هغه به



معاف شی. (۳۲) کٺ یو کس د گناه د نذرانی دپاره د گډو نه  
 څټه راوولی، نو هغه دې یوه گډه وی چې هیڅ عیب په کښې نه  
 وی. (۳۳) هغه به خپل لاس د دې په سر کېږدی او د قربان گاه  
 په هغه طرف به یې حلاله کړی، چرته چې د سوزېدونکې  
 نذرانی دپاره ځناور حلالیږی. (۳۴) امام به خپله گوته د  
 ځناور په وینه کښې پُوبه کړی، د قربان گاه په ښکرونو پورې  
 دې دا وینه ولگوی او پاتې شوې وینه به هغه د دې په بېخ  
 کښې توی کړی. (۳۵) بیا به هغه د دې ټوله وازگه لرې کړی،  
 لکه څنگه چې د سلامتی د نذرانی دپاره حلال شوی ځناور نه  
 وازگه لرې کیږی او هغه به په اور سوزېدونکې نذرانو سره په  
 قربان گاه باندې وسوزوی کوم چې مالک خدای ته پېش  
 کیږی. داسې به امام د هغه کس د گناه دپاره کفاره ادا کړی  
 او هغه به معاف شی.

## د گناه د نذرانو ورکولو حالاتونه

۵ (۱) په دې حالاتو کښې د گناه نذرانی ضروری گڼلې  
 کیږی. کٺ څوک د گواهی ورکولو دپاره عدالت ته وغوښتلې  
 شی او هغه معلومات نه ورکوی چې څټه یې لیدلی یا اورېدلی  
 وی، نو هغه ته دې د خپلو بدو سزا ملاو شی. (۲) کٺ څوک  
 په غلطی سره یو حرام څیز له لاس وروړی، لکه چې یو مږ  
 مردار ځناور له، نو هغه ناپاک او گناهگار دے چې څنگه  
 ورته پته ولگی چې هغه دا خطا کړې ده. (۳) کٺ څوک په  
 غلطی سره د انسان یو ناپاک ځای یا څیز له لاس وروړی،  
 خو چې څنگه ورته پته ولگی چې هغه دا خطا کړې ده نو هغه  
 په دې سره ناپاکه او گناه گار دے. (۴) کٺ څوک بغېر د

سوچ کولو نه قسم و خوری، چي دا قسم د هر څيز په حقله  
وی کۀ قسم بنۀ وی او یا بد وی، نو هغه ناپاکه او گناهگار  
دے چي څنگه ورته پته ولگی چي هغه څۀ کړی دی. (۵) کله  
چي یو کس گناه وکړی، نو هغه دې خامخا د گناه اقرار  
وکړی، (۶) او د خپلي گناه په جرمانه کبني به هغه خامخا  
یوه گډه یا چپلي مالک خدای ته د نذراني په توگه راوی. امام  
به د هغه کس د گناه دپاره کفارۀ ادا کړی. (۷) کۀ هغه کس  
گډه یا چپلي نه شی اخستلے، نو هغه به د خپلي گناه په بدل  
کبني دوه گوگوشتي یا دوه کونترې راوړی، یوه به د گناه د  
نذراني دپاره او بله به د سوزېدونکي نذراني دپاره وی. (۸)  
هغه به دا امام له راوړی، نو وپومی به مارغۀ د گناه د نذراني  
دپاره پېش کړی. د دې څپت به تاو کړی خو چي سر ترې نه  
بېل نه شی (۹) او څۀ وینه دې د قربانگاه په یو طرف باندې  
وشیندی، پاتي شوې وینه دې د قربانگاه په بېخ کبني  
وڅخولے شی. دا د گناه د لرې کولو دپاره یوه نذرانه ده.  
(۱۰) بیا د اصولو په مطابق هغه دویم مارغۀ دې د  
سوزېدونکي نذراني په توگه پېش کړی. داسې به امام د هغه  
کس د گناه دپاره کفارۀ ادا کړی کومه چي هغه کړې ده او  
هغه به معاف شی. (۱۱) کۀ هغه کس دوه گوگوشتي یا دوه  
کونترې هم نه شی راوړلے، نو هغه به یو کلو اوږۀ د گناه د  
نذراني په توگه راوړی. هغه دې په دې کبني د زیتونو تېل یا  
خوشبوئی نه اچوی، ځکه چي دا د گناه نذرانه ده. (۱۲) هغه  
کس به دا امام له راوړی، امام به یو موټے ترې نه د نېسي په  
توگه واخلي چي دا ټول مالک خدای ته پېش کړے شوی دی  
او په اور سوزېدونکي نذراني سره به یې په قربانگاه باندې  
وسوزوی. دا یوه داسې نذرانه ده چي گناه لرې کوی. (۱۳)

داسې به امام د هغه کس د گناه دپاره کفارہ ادا کړې چې په دې مختلفو گناهونو کېنې يې کومه گناه هم کړې وي نو هغه به معاف شي. پاتې شوی اوږه به هم د غلې نذرانې په شان د امام وي.

## د گناه د تاوان نذرانې

١٤) مالک خدای موسیٰ ته دا اصول وښودل. (١٥) که یو

کس په غلطۍ سره داسې گناه وکړي او د هغه قیمت په

ورکولو کېنې ناکام شي چې کوم مالک خدای ته پېش کول

و، نو هغه به د گناه د تاوان د نذرانې په توگه یو داسې گډ یا

چېلے راولی چې هیڅ عیب په کېنې نه وي. د

دې قیمت به د منلے شوی معیار په مطابق مقررولے شي.

١٦) هغه به خامخا هغه پېسې ورکوی چې د کومو په ورکولو

کېنې ناکام شوے وي او شل فیصده دې زیاتې هم ورکړي.

هغه به دا پېسې امام له ورکړي او امام به د هغه کس د گناه

د تاوان د نذرانې دپاره خنار پېش کړي او هغه کس به

معاف شي. (١٧) که څوک یوه داسې گناه وکړي چې په

غلطۍ سره د مالک خدای د حکمونو نه یو حکم مات کړي،

نو هغه گناهگار دے او جرمانه به ورکوی. (١٨) هغه به

خامخا امام ته د گناه د تاوان د نذرانې په توگه یو گډ یا

چېلے راولی چې هیڅ عیب په کېنې نه وي. د دې قیمت به د

منلے شوی معیار په مطابق مقررولے شي. امام به د هغه د

گناه دپاره کفارہ ادا کړي کومه چې هغه په غلطۍ سره کړې

وي او هغه به معاف کړے شي. (١٩) دا د هغې د گناه د تاوان

نذرانه ده کومه چې هغه د مالک خدای خلاف کړې وي.

۱) مالک خُدائِ موسیٰ ته دا اَصُول وِبنودل. ۲) کٔ

خوک د مالک خُدائِ خِلاف داسې گناه وکړی، لکه چې د یو

إسرائیلی امانت واپس ورنه کړی، یا د چا نه خٔه څیز پټ

کړی، یا خوک دوکه کړی، نو یوه نذرانه به ورکړی، ۳) یا

کٔ یو ورک شوې څیز پېدا کړی او د هغې په حقله دروغ

ووائی او داسې قسم وخورى چې هغه دا نه دے موندلے.

۴) - ۵) کله چې یو کس په داسې طریقہ گناه وکړی، هغه

چې خٔه څیز هم د غلا یا دوکې په طریقہ اخستے وی نو هغه

دې واپس ورکړی. په کومه ورځ چې هغه گناهگار ثابت شی،

نو هغه به خامخا د هغه څیز مالک له پوره تاوان ورکوی او

شل فیصده زیات به هم ورکوی. ۶) هغه دې امام له یو

داسې بې عېبه گډ یا چبلے راولی چې مالک خُدائِ ته یې د

گناه د تاوان د نذرانې په توگه پېش کړی. د دې قیمت به د

منلے شوی معیار په مطابق مقررولے شی. ۷) امام به د

هغه کس د گناه دپاره کفارہ ادا کړی او هغه به معاف شی.

## سوزېدونکې نذرانې

۸) بیا مالک خُدائِ موسیٰ ته حُکم وکړو ۹) چې هارون او

د هغه زامنو ته د سوزېدونکې نذرانو په حقله دا اَصُول

وېسایه. یوه سوزېدونکې نذرانه به ټوله شپه په قربان گاه باندې

پرېښودلے شی او اور دې بل وساتلے شی. ۱۰) بیا به امام

خپله د کتان چُوغه او د کتان جانگے واغوندی، په قربان گاه

باندې د سوزېدونکې نذرانې نه پاتې شوې ایرې به لرې کړی

او د قربان گاه په څنگ کښې به یې واچوی. ۱۱) بیا دې

جامې بدلې کړی او ایرې دې د خېمو نه بهر یو پاک ځای ته

یوسی. ۱۲) په قربان گاه دې اور بل وساتلے شی خو چې مړ

نہ شی. امام به هر سحر په دې باندې لرگی ږدی،  
 سوزېدونکې نذرانه به په دې سمه ږدی او د سلامتۍ د نذرانې  
 وازگه دې ورباندې سوزوی. (۱۳) اور دې خامخا په  
 قربان گاه بل وساتلے شی او چې کله هم مړ نه شی.

## د غلې نذرانې

(۱۴) دا د غلې نذرانې دپاره اصول دی. د هارون د خاندان یو  
 امام به د مالک خدای په حضور کښې د قربان گاه په  
 مخکښې د غلې نذرانه پېش کړی. (۱۵) بیا به هغه د ښو اوږو  
 چې تېل ورسره گډ وی او خوشبوئی ورباندې پرته وی د هغې  
 نه دې یو موټے واخلی او په قربان گاه باندې به یې د یوې  
 نښې په توگه وسوزوی چې دا ټوله مالک خدای ته پېش کړے  
 شوې ده. د دې نذرانې خوشبو په مالک خدای ښه لگی. (۱۶)  
 (۱۷) امامان به هغه پاتې شوې برخه وخورۍ. د دې نه به  
 پتیره روتی پخه کړے شی او په مقدس خدای کښې، د مالک  
 خدای د حضور د خېمې په دربار کښې به وخورلے شی. دا  
 مالک خدای امامانو له په سوزېدونکې نذرانه کښې د هغوی د  
 برخې په توگه ورکړې ده. دا د گناه د نذرانې او د گناه د  
 تاوان د نذرانې په شان ډېره مقدسه ده. (۱۸) په راتلونکې ټولو  
 وختونو کښې د هارون د اولاد هر یو نارینه مالک خدای ته په  
 اور سوزېدونکې نذرانې نه خپله برخه د همېشه دپاره خورلے  
 شی. هر څوک یا هر څیز چې د هغې سره ولگی نو هغه به هم  
 مقدس شی. (۱۹) بیا مالک خدای موسی ته دا اصول  
 وښودل. (۲۰) په کومه ورغ چې د هارون د خاندان یو امام  
 مقررولے شی نو هغه به یو کلو ښه اوږه مالک خدای ته د  
 نذرانې په توگه پېش کوی د عامې غلې د نذرانې په شان، نیم

په سحر کبني او نيم په ماښام کبني. (۲۱) دا به په تېلو کبني  
 گډ شي، په تبخي به پاخه کړي شي او چوري به کړي شي  
 او د غلي د نذراني په توگه به پېش کړي شي، د دې خوشبو  
 په مالک خدای بنه لگي. (۲۲) په راتلونکي ټولو وختونو کبني  
 به د هارون د اولاد هر يو کس دا نذرانه تياروي کوم چې د  
 مشر امام په توگه خدمت کوي. مالک خدای ته د پېش کړي  
 شوې قرباني په توگه دا به ټوله وسوزولي شي. (۲۳) د امام د  
 غلي د نذراني يوه برخه به هم نه شي خوړلې، ټوله به خامخا  
 سوزولې شي.

## د گناه نذراني

(۲۴) بيا مالک خدای موسی ته حکم وکړو چې (۲۵) هارون او  
 د هغه زامنو ته د گناه د نذراني دپاره دا اصول وښايه. د گناه  
 د نذراني خنور به د مالک خدای په حضور کبني حالولې  
 شي، چرته چې د سوزېدونکي نذراني دپاره خنور حلاليري.  
 دا يوه پېره مقدسه نذرانه ده. (۲۶) کوم امام چې دا خنور  
 قرباني کوي هغه به دا په مقدس خدای کبني وخورې چې هغه  
 د مالک خدای د حضور د خېمي دربار دې. (۲۷) هر څوک  
 يا هر څيز چې د هغې سره ولگي نو هغه به هم مقدس شي. که  
 جامې د خنور په وينه ولرلې شي، نو هغه به خامخا په  
 مقدس خدای کبني وينځلې شي. (۲۸) د خاورې په کوم  
 لوبښي کبني چې غوښه يشولې شوې وي هغه دې مات کړي  
 شي او که د زېرو لوبښي استعمال شوې وي، نو هغه دې  
 ومړلې شي او په اوبو کبني دې کنگال کړي شي. (۲۹) د  
 امامانو د کورنو هر نر دا نذرانه خوړلې شي، دا پېره مقدسه  
 ده. (۳۰) خو که د کوم خنور وينه مقدسي خېمي ته دننه

راوڙلے شی او د گناه د کفارې ادا کولو دپاره استعمال شی،  
 نو هغه ځناور دې نه شی خوړلے چې د کوم نه وینه اخستے  
 شوې وی، او دا دې وسوزولے شی.

## د گناه د تاوان نذرانې

۷ ﴿١﴾ د گناه د نذرانو د ورکولو دپاره دا اصول دی، کومې

چې پېرې مقدسې دی. ﴿٢﴾ د گناه د تاوان د نذرانې دپاره

ځناور به هلته حلالیږی، چرته چې د سوزېدونکې نذرانې

ځناور حلالیږی او د دې وینه دې د قربان گاه په ټولو طرفونو

وشیندلے شی. ﴿٣﴾ د دې ټوله وازگه دې په قربان گاه باندې

پېش کړے شی، لم، هغه وازگه چې په کولمو پرته وی، ﴿٤﴾

پښتورگی او هغه وازگه چې ورباندې پرته وی او د اینې ښه

حصه هم. ﴿٥﴾ امام به هغه ټول مالک خدائ ته په اور

سوزېدونکې نذرانې په توگه په قربان گاه وسوزوی. دا د گناه

د تاوان نذرانه ده. ﴿٦﴾ د امامانو د کورنو هر نر کس دا

خوړلے شی، خو دا به خامخا په یو مقدس ځای کېږی

خوړلے شی، ځکه چې دا پېره مقدسه ده. ﴿٧﴾ د گناه نذرانې

او د گناه د تاوان نذرانې دواړو دپاره یو شان اصول دی،

غوبښه د هغه امام ده چې کفاره ادا کوی. ﴿٨﴾ امام چې د چا

دپاره سوزېدونکې نذرانه پېش کوی نو د هغه ځناور څرمن به

د هغه امام وی. ﴿٩﴾ د غلې هره یوه نذرانه کومه چې په تنور

کېږی یا لوبښی یا په تبخی پخیری هغه د امام ده چا چې خدائ

پاک ته دا پېش کړې ده. ﴿١٠﴾ خو د غلې هغه ټولې نذرانې چې

پخې شوې نه وی، که په تېلو غوړې وی یا سپوږې وی، هغه د

هارون د خاندان د ټولو امامانو دی او یو برابر دې په هغوی

## د سلامتې نذرانې

۱۱) دا د سلامتې د نذرانو دپاره اصول دی کومې چې مالک خدائ ته پېش کولې شي. ۱۲) که یو کس دا نذرانه د شکرانې په توگه خدائ پاک ته پېش کوي، چې کوم خناور قرباني کيږي د هغې سره دې په يو خائ د پتيرې روتې يوه نذرانه پېش کړي، داسې غټه روتې چې د زيتونو تېل ورسره گډ شوی وی يا نری پخې شوې روتې چې د زيتونو تېل ورباندې لگولې شوی وی يا د بنو اوږو نه پخه شوې داسې روتې چې د زيتونو تېل ورسره گډ شوی وی. ۱۳) د دې نه علاوه، هغه دې خمبیره پخې شوې روتې هم پېش کړي. ۱۴) هغه دې د هر قسم روتې يوه يوه حصه د خاص برخې په توگه مالک خدائ ته پېش کړي، دا د هغه امام دی کوم چې د خناور وینه واخلي او د قربان گاه سره يې وشیندی. ۱۵) د سلامتې د نذرانې غوښه دې خامخا هم په هغه ورغ وخورلې شي چې په کومه ورغ هغه قرباني کيږي، تر بل سحر پورې دې د هغې نه هيڅ څيز پاتې نه شي. ۱۶) که یو کس د قسم پوره کولو يا د خپلې رضاکارانه نذرانې په توگه، د سلامتې نذرانه راوړي، چې دا په کومه ورغ پېش کيږي نو په هغه ورغ دې خورلې شي خو چې څه پاتې وی نو هغه به په بله ورغ خورلې شي. ۱۷) څه غوښه چې پاتې وی نو هغه دې په درېمه ورغ وسوزولې شي. ۱۸) که د سلامتې نذرانې نه څه په درېمه ورغ هم وخورلې شي، نو خدائ پاک به د هغه کس نذرانه قبوله نه کړي. دا نذرانه به د هغه په فائده کښې حساب نه شي بلکې ناپاکه به وگڼلې شي او چې څوک هم دا



و خوری نو هغه ته به د خپلو بدو سزا ملاو شی. (۱۹) کۀ  
 چرې دا غوبنه په یو ناپاک څیز پورې ولگی، نو دا دې نه شی  
 خوړلې، بلکې ودې سوزولې شی. چې څوک پاک وی نو  
 هغه دا پاتې شوې غوبنه خوړلې شی، (۲۰) خو کۀ څوک  
 پاک نه وی او د سلامتی نذرانې غوبنه و خوری کومه چې  
 مالک خدای ته پیش کړې شوې وی، نو هغه به نور د خدای  
 پاک د خلقو نه نه شی گنلې. (۲۱) کۀ یو کس ناپاک څیز له  
 لاس وروړی، کۀ هغه ناپاکی د بنی آدم یا د ځناور وی او د  
 دې نذرانې غوبنه و خوری، نو هغه به نور د مالک خدای د  
 خلقو نه نه شی گنلې. (۲۲) مالک خدای موسی ته دا اصول  
 وښودل (۲۳) کوم چې د بنی اسرائیلو دپاره دی، د څاروو،  
 گډو، یا د چپلو وازگه مۀ خوری. (۲۴) یو ځناور چې په خپل  
 مرگ مړ وی یا کۀ ځنگلی ځناورو وژلې وی د هغه وازگه به  
 نه خوری، خو هغه د څۀ بل مقصد دپاره استعمالېدې شی.  
 (۲۵) کۀ څوک د یو ځناور وازگه و خوری کوم چې مالک  
 خدای ته په اور سوزېدونکې نذرانې په توگه پیش کېدې شوه  
 نو هغه کس به نور د خدای پاک د خلقو نه نه شی گنلې. (۲۶)  
 بنی اسرائیل چې چرته هم اوسپړی، هغوی دې هیڅکله هم د  
 مارغانو یا د ځناورو وینه نه خوری. (۲۷) هر څوک چې وینه  
 و خوری نو هغه به نور د خدای پاک د خلقو نه نه شی گنلې.  
 (۲۸) بیا مالک خدای موسی ته دا اصول وښودل (۲۹) کوم  
 چې د بنی اسرائیلو دپاره دی. هر څوک چې یوه د سلامتی  
 نذرانه پیش کوی نو د هغې یوه برخه به د خاص تحفې په  
 توگه مالک خدای ته پیش کوی، (۳۰) هغه دې دا په خپلو  
 لاسونو په اور سوزېدونکې نذرانې په توگه راوړی. هغه دې د  
 هغه ځناور وازگه سره د ځناور د سینی راوړی او مالک

خُدائِ ته دې د يو خاص تُحْفې په توگه پېش كړې. (۳۱) اِمام به وازگه په قربان گاه باندې وسوزوي، خو هغه سينه به د اِمامانو وي. (۳۲) د خُناور وروستونې بڼې پُتون به د يوې برخې په توگه اِمام ته ورکولې شي، (۳۳) هغه اِمام له کوم چې وينه او د سلامتې نذرانې وازگه پېش کوي. (۳۴) د خُناور سينه يوه خاص تُحْفه ده او بڼې پُتون يوه خاص برخه ده چې مالک خُدائِ يې د بنی اسرائیلو نه اخلي او اِمامانو له يې ورکوي. نو داسې به اسرائیلیان په راتلونکي ټولو وختونو کښې دا اِمامانو له ورکوي. (۳۵) دا مالک خُدائِ ته په اور سوزېدونکې نذرانې برخه ده چې هارون او د هغه زامنو له ورکړې شوه چې په کومه ورځ هغوی د اِمامانو په توگه مقرر شول. (۳۶) مالک خُدائِ په هغه ورځ چې کله هغوی په تېلو سره مسح کړل حکم ورکړې وو چې بنی اسرائیل به دا برخه همپشه اِمامانو له ورکوي. (۳۷) دا اصُول د سوزېدونکې نذرانو دپاره دی، د غلې نذرانو دپاره، د گناه نذرانو، د گناه د تاوان د نذرانو، د مقررولو نذرانو او د سلامتې د نذرانو دپاره دی. (۳۸) هلته په بیابان کښې د سینا په غره باندې، مالک خُدائِ په هغه ورځ موسی له دا حُکْمونه ورکړل او هغه بنی اسرائیلو ته وفرمائیل چې خپلې نذرانې راوړئ.

## د حضرت هارون او د هغه د زامنو مقرر کېدل

۸ (۱) بیا مالک خُدائِ موسی ته وفرمائیل، (۲) ”هارون او د هغه زامن او د اِمامانو لباس، د غوړولو تېل، د گناه نذرانې دپاره سخې، دوه گډان او د پتیرې روتی ټوکری راوړه. (۳) او زما د حضور مقدسې خېمې د دروازې خولې ته ټول قوم

راوغواره چي هلته راغونڊ شي. (۴) موسي هم هغه شان  
 وکړل چي څنگه مالک خدائ حکم ورکړي وو او چي کله  
 ټول قوم هلته راغونډ شو، (۵) نو موسي هغوي ته وفرمائيل،  
 ”زه چي څه کوم مالک خدائ د دې حکم راکړي دي.“ (۶)  
 موسي هارون او د هغه زامن مخکښي راوستل او هغوي له يې  
 په اوبو غسل ورکړو. (۷) هغه هارون ته هغه قميص او  
 چوغه ورواغوستله او د ملا نه يې پتي ورله تاو کړه. هغه پېش  
 بند يې ورواغوستلو او په يو ښه گلکاری شوي کمريند سره  
 يې ونښلولو چي د هغه د ملا نه تاو وو. (۸) هغه ورله د سيني  
 جيب ولگولو او اوريا او تميم يې په کښي کېښودل. (۹)  
 هارون ته يې پتکي ورپه سر کړو او د دې مخي ته يې د سرو  
 زرو گل ولگولو چي دا د وقف کولو مقدسه ښه وه، هم هغه  
 شان چي څنگه مالک خدائ هغه ته حکم ورکړي وو. (۱۰)  
 بيا موسي د غوړولو تېل واخستل او د مالک خدائ د حضور  
 په مقدسه خېمه او چي په هغې کښي څه هم وو په هغې باندې  
 يې ولگول، نو هغه دا هر څه مالک خدائ ته مخصوص کړل.  
 (۱۱) هغه څه تېل اووه ځله په قربان گاه، د دې په سامان او د  
 وينځلو په ښانک او د دې په بېخ باندې وشيندل، د دې دپاره  
 چي دا مالک خدائ ته وقف کړي. (۱۲) موسي د هارون په  
 سر باندې د غوړولو دپاره څه تېل واچول او سر يې ورله غوړ  
 کړو چي وقف شي. (۱۳) بيا، موسي د هارون زامن مخکښي  
 راوستل او قميصونه يې ورواغوستل، د هغوي د ملا نه يې  
 پتي تاو کړي او ټوپي يې ورپه سر کړي، هم هغه شان چي  
 څنگه مالک خدائ حکم ورکړي وو. (۱۴) بيا موسي د گناه د  
 نذراني دپاره هغه سخي راوستو او هارون او د هغه زامنو د  
 دې په سر باندې خپل لاسونه کېښودل. (۱۵) موسي دا حلال

کڙو او څه وینه یې واخستله او د خپلې گوتې سره یې د

قربان گاه په بنکرونو پورې ولگوله، د دې دپاره چې وقف یې

کړی. بیا هغه پاتې شوې وینه د قربان گاه په ببخ کبني توی

کړه. نو دا یې وقف کړه او د دې کفاره یې ادا کړه. (۱۶)

موسی په کولمو پرته ټوله وازگه، د اینې بنه حصه، پستورگی

سره د هغه وازگې چې ورباندې پرته وی، دا هر څه یې

واخستل او په قربان گاه باندې یې وسوزول. (۱۷) خو هغه

سخه، سره د څرمني، غوښې او د کولمو یورو او د خېمونه

بهر یې وسوزولو، هم هغه شان چې څنگه مالک خدای حکم

ورکړی وو. (۱۸) بیا، موسی د سوزېدونکې نذرانې دپاره گډ

راوستلو او هارون او د هغه زامنو خپل لاسونه د دې په سر

کېښودل. (۱۹) موسی دا حلال کړو او د دې وینه یې د

قربان گاه په څلورو واړو طرفونو باندې وشیندله. (۲۰-۲۱)

هغه دا گډ حصې حصې کړو او د هغه دنننی اندامونه او

پتونان یې په اوبو وویښل او سر، وازگه او نور ټول پاتې

شوې گډ یې په قربان گاه باندې وسوزولو، هم هغه شان چې

څنگه مالک خدای حکم ورکړی وو. دا سوزېدونکې نذرانه

یوه په اور تیارېدونکې نذرانه وه او د دې بوی په مالک خدای

بنه ولگېدو. (۲۲) بیا موسی دوهم گډ راوستلو، کوم چې د

امامانو د مقررولو دپاره وو او هارون او د هغه زامنو خپل

لاسونه د دې په سر کېښودل. (۲۳) موسی دا حلال کړو او څه

وینه یې واخستله او د هارون د بنی غور په نرم ځای، د هغه

د بنی لاس په غټه گوته او د هغه د بنی پښې په غټه گوته

باندې یې ولگوله. (۲۴) بیا هغه د هارون زامن مخکښې

راوستل او څه وینه یې د هغوی د بنی غورونو په نرمو

ځایونو، د هغوی د بنی لاسونو په غټو گوټو او د هغوی د بنی

پنبو په غټو گوتو پورې ولگوله. بيا موسى هغه پاتې شوې وينه  
د قربان گاه په څلورو واړو طرفونو باندې وشيندله. (۲۵) هغه  
وازگه، لم، هغه ټوله وازگه چې په دننې اندامونو پرته وي، د  
اينې بڼه حصه، پښتورگي سره د هغه وازگې چې ورباندې  
پرته وي او بڼې پټون واخستلو. (۲۶) بيا هغه د پتيرې روتې د  
ټوكرې نه يوه روتې واخستله كومه چې مالک خدائ ته وقف  
شوې وه، يوه غوړه روتې او يوه نرې روتې راواخستله او د  
وازگې او د بڼې پټون د پاسه يې كېښودله. (۲۷) هغه دا هر څه  
د هارون او د هغه د زامنو په لاسونو كېښې كېښودل، نو هغوى  
دا د يوې خاص تحفې په توگه مالک خدائ ته پېش كړل. (۲۸)  
موسى دا هر څه د هغوى نه واخستل او په قربان گاه باندې  
يې، د سوزېدونكې نذرانې د پاسه، د مقررولو نذرانې په توگه  
وسوزول. دا په اور سوزېدونكې نذرانه وه او د دې بوى په  
مالک خدائ بڼه ولگېدو. (۲۹) بيا موسى هغه سينه واخستله  
او مالک خدائ ته يې د يوې خاص تحفې په توگه پېش كړه.  
دا د موسى د مقررولو په گډ كېښې حصه وه. موسى هر څه  
هم هغه شان وكړل چې څنگه مالک خدائ حُكم وركړې وو.  
(۳۰) موسى د سر غوړولو څه تېل او څه وينه د قربان گاه نه  
واخستله او په هارون او د هغه په زامنو او د هغوى په جامو  
يې وشيندله. داسې هغه هغوى او د هغوى جامې مالک خدائ  
ته مخصوصې كړې. (۳۱) موسى هارون او د هغه زامنو ته  
وفرمائيل، ”دا غوښه د مالک خدائ د حضور خېمې خولې ته  
يوسئ، وې يوشوى او د هغې روتې سره يې وخورئ كومه چې  
د مقررولو نذرانې په ټوكرې كېښې ده، هم هغه شان چې څنگه  
مالک خدائ حُكم كړې دى. (۳۲) كومه غوښه يا روتې چې  
پاتې وي نو هغه وسوزوئ. (۳۳) اووه ورځې به تاسو د خېمې

د دروازې خولې نه نه ځئ، چې ستاسو د مقررولو رسمونه پوره شوی نه وی. (۲۴) چې نن مونږ څه وکړل نو مالک خدای مونږ له د دې کولو حکم راکړی دی، چې ستاسو د گناه کفارہ ادا کړو. (۲۵) تاسو به د مقدسې خېمې د دروازې په خوله کېنې اووه شپې او ورځې پاتې کېږئ، هغه کار به کوئ د کوم چې مالک خدای حکم کړی دی. که تاسو داسې ونه کړئ نو مړه به شئ. ځکه چې دا هغه څه دی د کوم چې مالک خدای ما له حکم راکړی دی. (۲۶) نو هارون او د هغه زامنو هغه هر څه وکړل لکه څنگه چې مالک خدای د موسی په ذریعه حکم ورکړی وو.

## حضرت هارون قربانی پېش کول

۹ (۱) د مقررولو د رسمونو نه پس په اتمه ورځ، هارون، د هغه زامن او د بنی اسرائیلو مشران موسی راوغوښتل. (۲) هغه هارون ته وفرمائیل، ”یو سڅه او یو گډ روان کړه چې هیڅ عیب په کېنې نه وی او مالک خدای ته یې پېش کړه، سڅه د گناه د نذرانې دپاره دی او گډ د سوزېدونکې نذرانې دپاره دی. (۳) بیا اسرائیلو ته ووايه چې د گناه د نذرانې دپاره یو چپلے، د یو کال سڅه او د یو کال گډوړے بوځی چې هیڅ عیب په کېنې نه وی، دا به د سوزېدونکې نذرانې دپاره وی، (۴) او یو غویے او یو گډ به د سلامتی د نذرانې دپاره وی. هغوی به دا مالک خدای ته قربانی کړی، د غلې نذرانه به هم وی چې تېل ورسره گډ وی. هغوی به خامخا داسې کوی ځکه چې مالک خدای به نن هغوی ته څرگندېږی.“ (۵) هغوی هر څه د مقدسې خېمې مخې ته

راوړل چې څنگه موسیٰ حُکم کړی وو او د مالک خُدای د  
 عبادت دپاره ټول قوم هلته راغونډ شو. ﴿٦﴾ موسیٰ وفرمائیل،  
 ”مالک خُدای تاسو له حُکم درکړی دمی چې دا هر څه  
 وکړی، نو چې د هغه د حضور جلال تاسو ته ښکاره شی.“  
 ﴿٧﴾ بیا هغه هارون ته وفرمائیل، ”قربان گاه ته لاړ شه او د  
 گناه نذرانه او سوزېدونکې نذرانه پېش کړه چې ستا او د  
 خلقو دپاره کفارو ادا شی. د خلقو دپاره نذرانه پېش کړه او د  
 هغوی دپاره کفارو ادا کړه، هم هغه شان چې څنگه مالک  
 خُدای حُکم کړی دمی.“ ﴿٨﴾ هارون قربان گاه ته لاړ او د  
 خپل ځان دپاره یې یو سڅی د گناه د نذرانې په توگه حلال  
 کړو. ﴿٩﴾ د هغه زامنو وینه راوړه او هغه خپله گوته په دې  
 کښې پویه کړه، لږه یې د قربان گاه په ښکرو پورې ولگوه او  
 پاتې شوې وینه یې د قربان گاه په بېخ کښې توی کړه. ﴿١٠﴾ بیا  
 هغه د گناه د نذرانې نه وازگه، پښتورگی او د اینې ښه حصه  
 په قربان گاه باندې وسوزول، هم هغه شان چې څنگه مالک  
 خُدای موسیٰ ته حُکم ورکړی وو. ﴿١١﴾ خو هغه غوښه او  
 خرمن د کیمپ نه بهر وسوزوله. ﴿١٢﴾ هغه ځناور یې حلال  
 کړو کوم چې د هغه د خپلې سوزېدونکې نذرانې دپاره وو. د  
 هغه زامنو هغه له وینه راوړه، نو هغه د قربان گاه په څلورو  
 واړو طرفونو باندې وشیندله. ﴿١٣﴾ بیا هغوی هغه له د  
 سوزېدونکې نذرانې یوه یوه حصه سره د سر ورکړه او هغه  
 دا په قربان گاه باندې وسوزول. ﴿١٤﴾ بیا هغه دننی اندامونه او  
 پټونان ووینځل او په قربان گاه باندې یې د پاتې شوې  
 سوزېدونکې نذرانې دپاسه وسوزول. ﴿١٥﴾ د هغې نه پس، هغه  
 د خلقو نذرانې پېش کړې. چېلې یې بوتلو کوم چې د خلقو د  
 گناه دپاره پېش کولې شو، حلال او پېش یې کړو، هم هغه

شان چي ڇنگه پي د خپلي گناه دپاره پيش ڪړي وو. (۱۶)

هغه د سوزېدونكي نذراني دپاره ځناور هم راوستلو او د اصولو په مطابق پي پيش ڪړو. (۱۷) هغه د غلي نذرانه پيش ڪړه، هغه يو مويي اوږه واخستل او په قربانگاه باندې پي وسوزول. دا د هرې ورځې سوزېدونكي نذراني نه علاوه وه.

(۱۸) هغه غويي او گډ د خلقو دپاره د سلامتۍ نذراني په توگه حلال ڪړل. د هغه زامنو هغه له وينه راوړه او هغه د قربانگاه په څلورو واړو طرفونو باندې واچوله. (۱۹) هارون د غويي او گډ د وازگي والا حصي واخستلي، (۲۰) د هغه ځناورو په سينو پي دپاسه كېښودلي او هر څه پي قربانگاه ته راوړل.

هغه وازگه په قربانگاه باندې وسوزوله (۲۱) او هغه سيني او بنسې پتون پي مالک خدائي ته د امامانو دپاره د خاص تحفي په توگه پيش ڪړي، څنگه چي موسي حڪم ڪړي وو. (۲۲)

چي كله هارون ټولي قرباني ختمې ڪړي، هغه خپل لاسونه د خلقو طرف ته اوږده ڪړل او د هغوي دپاره پي برکت وغوښتو او بيا راکوز شو. (۲۳) موسي او هارون د مالک خدائي مقدسي خپمي ته دننه لاړل او چي راووتل، نو د خلقو دپاره پي برکت وغوښتو او د مالک خدائي جلال ټولو خلقو ته څرگند شو. (۲۴) ناڅاپه مالک خدائي اور راولپړلو او دې اور په قربانگاه باندې د وازگي والا حصي او سوزېدونكي نذرانه پوره وسوزوله. چي خلقو دا وليدل، نو هغوي ټولو چغې ڪړي او سجده پي وکړه.

## د دوو امامانو وژلي کېدل

۱۰ (۱) نو د هارون زامنو ندب او ابېهو، هر يو خپل



مجمر واخستلو او ژوندی سکاره یې په کبني واپول،  
 خوشبوئی یې ورباندې واپوله او دا یې مالک خدای ته پیش  
 کړل. خو دا اور خدای پاک ته قبول نه وو، ځکه چې مالک  
 خدای هغوی له د دې د پیش کولو حکم نه وو ورکړی. (۲)  
 نو ناخپه مالک خدای اور راولېرلو او دې اور هلته د مالک  
 خدای په حضور کبني هغوی وسوزول او مړه شول. (۳) بیا  
 موسی هارون ته وفرمائیل، ”د مالک خدای مطلب دا وو کله  
 چې هغه وفرمائیل، هر څوک چې زما خدمت کوی هغوی دې  
 خامخا زما د پاکوالی عزت کوی، زه به خپلو خلقو ته خپل  
 جلال څرگند کړم.“ خو هارون غلے پاتې شو. (۴) موسی  
 میسائیل او الصفن، د عزی اېل زامن راوغوښتل، عزی اېل د  
 هارون تره وو او موسی هغوی ته وفرمائیل، ”دلته راشی او د  
 خپل تره د زامنو مړی د مقدسې خېمې نه یوسی او د کېمپ  
 نه بهر یې کېردی.“ (۵) نو هغوی راغلل او مړی یې د جامو  
 نه ونيول او د خېمو نه بهر یې یوړل، هم هغه شان چې څنگه  
 موسی حکم ورکړی وو. (۶) بیا موسی هارون او د هغه  
 زامنو الی عزرا او اتمر ته وفرمائیل، ”خپل وپښته بیر مه ساتی  
 او نه چې خپلې جامې وشلوی چې ښکاره کړی چې په غم  
 غمژن یی. که تاسو داسې وکړل، نو مړه به شی. او مالک  
 خدای به ټول قوم ته په قهر شی. خو نورو بنی اسرائیلو ته  
 اجازت دے چې په دې غم غمژن شی کوم مرگ چې د مالک  
 خدای د اور په وجه شومے دے. (۷) د مقدسې خېمې د  
 دروازې د خولې نه مه ځی گنې مړه به شی، ځکه چې تاسو د  
 مالک خدای په تېلو غوړ کړی شوی یی.“ نو هغوی هم هغه  
 شان وکړل چې څنگه موسی فرمائیلی وو.

## د امامانو دپاره اصول

۸) نو مالک خدای هارون ته وفرمائیل، ﴿۹﴾ ”د میو یا د شرابو څښلو نه پس ته او ستا زامن زما د حضور مقدسې خېمې ته مه راځئ، که تاسو داسې وکړل، نو مړه به شی. دا قانون د همپشه دپاره دے چې ستاسو ټول اولاد به پرې عمل کوی. ﴿۱۰﴾ تاسو خامخا د هغه څیزونو په مینځ کښې فرق کوئ څه چې د خدای پاک دی یا څه چې د عام استعمال دپاره دی او د هغه څیزونو په مینځ کښې چې کوم پاک دی او کوم ناپاک دی. ﴿۱۱﴾ تاسو بنی اسرائیلو ته هغه ټول قانون وښایئ کوم چې ما د موسیٰ په ذریعه درکړے دے. ﴿۱۲﴾ موسیٰ هارون او د هغه دوه پاتې شوو زامنو، الی عزرا او اتمر ته وفرمائیل، ”د غلې هغه نذرانه واخلي کومه چې مالک خدای ته په اور سوزېدونکې نذرانې نه پاتې شوې ده، پتیره روټې د دې سره پخه کړئ او د قربانگاه په خوا کښې یې وخورئ، ځکه چې دا نذرانه ډېره مقدسه ده. ﴿۱۳﴾ دا په مقدس ځای کښې وخورئ، دا مالک خدای ته په اور سوزېدونکې نذرانه کښې ستا او ستا د زامنو حصه ده. دا هغه څه دی چې مالک خدای ما ته حکم کړے دے. ﴿۱۴﴾ خو تاسو او ستاسو خاندان هغه سینه او پټون خورلے شی کوم چې د امامانو دپاره مالک خدای ته د خاص تحفې او خاص برخې په توگه پېش کیږی. دا تاسو په یو پاک ځای کښې خورلے شی. دا نذرانې تاسو او ستاسو بچو له د بنی اسرائیلو د سلامتی د نذرانو د برخې نه درکړے شوې دی چې ستاسو شی. ﴿۱۵﴾ هغه پټون او سینه به په هغه وخت راوړے شی چې کله وازگه په اور سوزېدونکې نذرانې په توگه مالک خدای ته

پيش ڪيزي. دا برخي به هميشه دپاره ستاسو او ستاسو د بچو وي، هم هغه شان چي څنگه مالڪ خدائِ حُڪم ڪري دے.

﴿١٦﴾ موسيٰ د گناه نذراني د چپلي په حقله تپوس وڪرو او خبر شو چي هغه خو سوزولے شوے دے. په دې باندي هغه الی عزرا او اتمر ته په قهر شو او پوښتنه يې وڪړه چي، ﴿١٧﴾ ”گناه نذرانه تاسو په مقدس خدائِ ڪبني ولي ونه خوړله؟ دا دپره مقدسه ده او دا مالڪ خدائِ تاسو له د دې دپاره درکړي ده چي د ڪفاري ادا کولو په ذريعه د مالڪ خدائِ په نظر ڪبني د قوم گناهونه لرې شي. ﴿١٨﴾ چي د دې وينه مقدسي خيمي ته وړلے شوې نه وي، نو تاسو له په کار وؤ چي هغه قرباني مو هلته خوړلے، چي څنگه ما حُڪم درکړے وو.“ ﴿١٩﴾ هارون په جواب ڪبني وفرمائيل، ”که ما د گناه نذرانه خوړلي وے، نو مالڪ خدائِ به قبوله کړي وے څه؟ خلقونن په خپله د گناه نذرانه مالڪ خدائِ ته پيش کړه او هغوي خپله سوزېدونکي نذرانه هم راوړه، خو بيا هم دا مصيبتونه ما ته راپيش شول.“ ﴿٢٠﴾ چي ڪله موسيٰ دا واورېدل، نو د هغه تسلي وشوه.

## حلال او حرام ځناور

۱۱ ﴿١﴾ مالڪ خدائِ موسيٰ او هارون ته دا اصول وښودل ﴿٢﴾ کوم چي د بني اسرائيلو دپاره وؤ. تاسو په زمکه گرځېدونکے هر هغه ځناور خوړلے شي ﴿٣﴾ چي د هغي د پښو سومونه په مينځ بېل وي او بيا بيا شخوند وهي، ﴿٤﴾ ٦-٤ خو تاسو دا ځناور مة خورئ، يعني اوبښ، ځنگلي سوه، يا عامه سوه. دا به ناپاک گڼلے شي، دا بيا بيا شخوند وهي، خو د

دې سومونه يې په مينځ بېل نه دی. (۷) خنزير مۀ خورئ. دا  
 به خامخا ناپاک گڼلې شي، د دې د پښو نوکونه په مينځ بېل  
 وي، خو بيا بيا شخوند نه وهی. (۸) دا ځناور مۀ خورئ يا  
 چې مړۀ وي نو لاس به هم نه وروړئ، دا ناپاک دی. (۹)  
 تاسو هغه هر قسم کبان خوړلې شي کوم چې وزر او په  
 څرمن پتري لری، (۱۰) خو داسې د اوبو بل هر يو څيز چې  
 وزر او په څرمن پتري نه لری هغه نه شي خوړلې. (۱۱)  
 داسې څيزونه به ستاسو دپاره حرام وي. تاسو به هيڅکله هم  
 د دې غوښه نه خورئ يا کۀ مړۀ وي نو لاس به هم نه وروړئ.  
 (۱۲) تاسو هر هغه څيز مۀ خورئ کوم چې په اوبو کښې  
 اوسېږي او وزر او په څرمن پتري نه لری. ۱۳-۱۹ دا هغه  
 مارغان دی چې تاسو به ترې نه کرکه کوئ چې تاسو يې ونۀ  
 خورئ ځکه چې دا حرام دی، شاهين، گونگا، باز، شهباز،  
 بابشه، گنجی، کارغۀ، شترمرغ، ايلي، زانې، پينگ، ماهی خور  
 مارغۀ، سمندری بطحه، ملاچرچک يا بناپېرک. ۲۰ الوتونکی  
 حشرات ناپاک دی، تاسو د دې نه کرکه وکړئ، ۲۱ خو بغير د  
 هغې نه چې په پښو گرځی او ټوپونه وهی. ۲۲ تاسو کېړی، د  
 قحطی، ملخان او نور ملخان خوړلې شي. ۲۳ خو نور ټول  
 وارۀ څيزونه چې وزر لری او په زمکه باندې په پښو گرځی دا  
 به ستاسو دپاره حرام وي. ۲۴-۲۸ دا ځناور ستاسو دپاره  
 ناپاک دی، هر څوک چې دې مړو ځناورو ته لاس وروړی نو  
 هغه به تر مابښامه پورې ناپاک وي يعنې ټول نوکونه لرونکی  
 ځناور، خو د هغې نه بغير چې نوکونه يې په مينځ بېل وي او  
 بيا بيا شخوند وهی، او ټول څلور پښې لرونکی ځناور چې  
 پنجې لری. چې دا ځناور مړۀ وي او هر څوک ورله لاس  
 وروړی يا يې يوسی، نو هغه به خامخا خپلې جامې وينځی،

خو هغه به بيا هم تر مابنهامه پورې ناپاک وي. ۲۹-۳۰ ږنده  
مږه، عامه مږه، منږکان او سمسږه، کربوږې او هر قسم  
چرمبښکي به خامخا ناپاک گڼلې شي. ۳۱ دا ستاسو دپاره  
ناپاک دي. چې دا مږه وي او هر څوک چې لاس وروږي نو  
هغه به تر مابنهامه پورې ناپاک وي. ۳۲ او يا که دا مږه وي او  
په څه څيز باندې وغورزېږي، نو هغه به ناپاک وي. هغه څيز  
که د لرگي نه جوړ وي، کپږه، څرمن، يا بوجي وي، که هر  
څيز دپاره هم استعمالېږي. هغه څيز به په اوبو کښې غوپه  
کړې شي، خو دا به بيا هم تر مابنهامه پورې ناپاک وي.

۳۳ که دا مږه شوي ځناور د خاورو په لوبښي کښې

وغورزېږي، په هغې کښې چې هر څه وي نو هغه به ناپاک  
وي، نو تاسو هغه لوبښي مات کړئ. ۳۴ هر هغه خوراک کوم  
چې په عامه توگه خوړلې شي، خو که په دې خوراک باندې  
د هغه لوبښي نه اوبه توي کړې شوې وي، نو هغه خوراک به  
ناپاک وي او په داسې لوبښي کښې چې د څښلو څه هم وي  
نو هغه به ناپاک وي. ۳۵ که دا مږه شوي ځناور په هر څه  
باندې راوغورزېږي نو هغه به ناپاک وي، که هغه د خټې  
نغرې وي يا د پخلي لوبښي وي نو ماتولې به شي، ۳۶ خو  
چينه يا پيگي به پاکه وي، خو که بل هر څوک دې مږو  
ځناورو له لاس وروږي نو هغه به ناپاک وي. ۳۷ که دا په هغه  
تخم باندې وغورزېږي کوم چې گرلې کيږي، نو تخم به پاک  
وي. ۳۸ خو که تخم په اوبو کښې پستولې شي او دا قسم مږ  
ځناور ورباندې راوغورزېږي، نو تخم به ناپاک وي. ۳۹ که يو  
حلال ځناور مږ شي، که هر څوک ورله لاس وروږي نو هغه  
به تر مابنهامه پورې ناپاک وي. ۴۰ که هر څوک د دې ځناور  
څه غوښه وخوري، نو هغه به خامخا خپلې جامې وينځي،

خو هغه به بيا هم تر ماڻسامه پورې ناپاک وي، هر څوک چې  
 دا مړه ځناور يوسى نو هغه به خامخا خپلې جامې ووينځي،  
 خو هغه به بيا هم تر ماڻسامه پورې ناپاک وي. ۴۱ تاسو هغه  
 ټول ځناور مۀ خورئ كوم چې په زمکه باندې گرځي، ۴۲ لکه  
 چې په خېټه باندې، يا په څلورو پښو باندې او يا په ډېرو پښو  
 گرځي. ۴۳ د دې په خوړلو باندې خپل ځانونه مۀ ناپاکه کوئ.  
 ۴۴ زۀ مالک خدائ ستاسو خدائ پاک يم او تاسو خپل  
 ځانونه پاک او مقدس ساتئ، ځکه چې زۀ مقدس يم. ۴۵ زۀ  
 مالک خدائ يم چا چې تاسو د مصر مُلک نه راوويستلئ چې  
 زۀ ستاسو خدائ پاک يم، تاسو خامخا مقدس اوسئ، ځکه  
 چې زۀ مقدس يم. ۴۶ نو دا د ځناورو او مارغانو په حقله  
 قانون دئ، د هغه هر ژوندی څيز په حقله چې په اوبو کښې  
 اوسېږي او چې په زمکه گرځي. ۴۷ چې تاسو د پاک او ناپاک  
 او د حلال او حرام په مينځ کښې فرق وکړئ.

## د ماشوم د پېدا کېدو نه پس د ښځې پاکوالې

۱۲ (۱) بيا مالک خدائ موسى ته دا اصول وښودل (۲)  
 كوم چې د بنى اسرائيلو دپاره دى. د يو زوى پېدا کېدو نه پس  
 ښځه تر اووه ورځو پورې ناپاکه وي، هم هغه شان چې څنگه  
 د مياشتنۍ بيمارۍ په دوران کښې ناپاکه وي. (۳) په اتمه  
 ورځ به ماشوم سنت کړې شى. (۴) نو ښځه دې درې  
 دېرش ورځې نور هم انتظار کوى، ترڅو چې هغه پاکه شى. نو  
 په دې دوران کښې به هغه هيڅ پاک څيز له لاس نه وروړي او  
 نه به مقدسې خېمې ته ورننوځي چې تر څو پورې هغه پاکه  
 شوې نه وي. (۵) د يوې لور پېدا کېدو نه پس ښځه تر

خوارلسو ورځو پورې هم هغه شان ناپاکه وی، چې څنگه د  
 میاشتنۍ بیماری په دوران کېنې ناپاکه وی. او د پوره پاکېدو  
 دپاره به هغه شپږ شپېته ورځې نور هم انتظار کوی. ﴿٦﴾ چې  
 کله د هغې د ناپاکوالی وخت ختم شی نو هغه پاکه شی، که د  
 هغې زوی یا لور پیدا شوې وی، نو هغه به امام ته د مالک  
 خدای د حضور مقدسې خېمې خولې ته د یو کال گډورمې د  
 سوزېدونکې نذرانې دپاره او یوه کونتره یا یوه گوگوشته که د  
 گناه د نذرانې دپاره راوړی. ﴿٧﴾ امام به د هغې نذرانه مالک  
 خدای ته پېش کړی او د هغې د ناپاکۍ د لرې کولو دپاره به  
 کفاره ادا کړی او د وینې د بهېدو نه به هغه پاکه شی. دا هغه  
 اصول دی چې یوه بنځه به یې د هلک یا د جینی د پیدا کېدو  
 نه پس ضرور کوی. ﴿٨﴾ که هغه بنځه یو گډورمې نه شی  
 اخستلې، نو هغه به یوه د کړکړو جوړه یا د کونتره دوه  
 بچی راوړی، یوه به د سوزېدونکې نذرانې دپاره وی او بله د  
 گناه د نذرانې دپاره وی او امام به د هغې د ناپاکۍ لرې کولو  
 دپاره کفاره ادا کړی او هغه به پاکه شی.

## د څرمنې د بیماری په حقله قانون

۱۳ ﴿١﴾ بیا مالک خدای موسی او هارون ته دا اصول  
 وښودل. ﴿٢﴾ که د چا په څرمن زخم وی یا پرسوب یا دانه  
 وی چې د دې دا یره وی چې د دې نه به لکه د جذام بیماری  
 جوړه شی، نو هغه به د هارون د خاندان امام ته راوستلې  
 شی. ﴿٣﴾ امام به زخم وگوری او که په دې کېنې وپښته  
 سپین شوی وی او زخم د گېرچاپېره څرمنې نه پوب  
 ښکارېدو، نو دا د جذام بیماری ده او امام به اعلان وکړی

چي دا کس ناپاکه دے. (۴) خو کٺ زخم سپين وي او د  
 گهرچاپيره خرمني نه پوب نه بنڪاري او وپسته هم سپين  
 شوي نه وي، نو امام به هغه د اووه ورخو دپاره د نورو نه  
 جدا وساتي. (۵) امام به په اوومه ورخ هغه بيا وگوري او کٺ  
 د هغه په خيال کبني زخم هم هغه شان بنڪاري او خور  
 شوے نه وي، نو هغه به پي د نورو اووه ورخو دپاره جدا  
 وساتي. (۶) امام به په اوومه ورخ هغه بيا وگوري او کٺ زخم  
 اوچ شوے وي او خور شوے نه وي، نو هغه به اعلان وکړي  
 چي دا کس پاک دے، دا بس صرف زخم دے. نو هغه کس  
 دې خپلي جامي ووينځي او هغه به پاک شي. (۷) خو کٺ د  
 امام د کتلو نه پس زخم خورپري او امام اعلان کړے وي  
 چي دا پاک دے نو هغه به خامخا د امام په مخکبني بيا  
 حاضرپري. (۸) امام به هغه بيا وگوري او کٺ دا خور شوے  
 وي، نو امام به اعلان وکړي چي هغه ناپاک دے، دا د جذام  
 بيماري ده. (۹) کٺ د چا د جذام بيماري وي، نو امام له به  
 راوستلے شي، (۱۰) امام به دے وگوري. کٺ د هغه په خرمن  
 زخم سپين وي کوم چي وپسته سپينوي او د پيپ نه پک وي،  
 (۱۱) دا د جذام يوه بيماري ده چي د پهر وخت نه ده. امام به  
 اعلان وکړي چي دا ناپاک دے، د هغه د نورو نه جدا کولو  
 ضرورت نشته، ځکه چي هغه په بنڪاره ناپاکه دے. (۱۲) کٺ  
 د جذام بيماري خورپري او هغه کس پي د سر نه تر پښو  
 پورې پټ کړے وي، کوم ځايونه چي امام ته بنڪاري، (۱۳)  
 نو امام به هغه بيا وگوري. کٺ هغه ته پته ولگي چي دا بيماري  
 د هغه د ټول وجود نه ختمه شوې ده، نو هغه به اعلان وکړي  
 چي دا پاک دے. کٺ دې بيماري سره د هغه ټول وجود سپين  
 شوے وي، نو هغه پاک دے. (۱۴) خو چي د کوم وخت نه



کولاو زخم بنکاره شی، نو هغه به ناپاک وی. (۱۵) کله چې  
 امام دا کولاو زخم وگوری، نو هغه به اعلان وکړی چې دا  
 ناپاک دی. د کولاو زخم مطلب دا دی چې دا د جذام  
 بیماری ده او هغه کس ناپاک دی. (۱۶) خو چې کله زخم  
 روغ شی او بیا سپین شی، نو هغه کس به امام له لارې شی،  
 (۱۷) هغه به یې بیا وگوری. که زخم سپین شوې وی، نو هغه  
 پاک دی او امام به اعلان وکړی چې دا پاک دی. (۱۸) که  
 په یو کس دانه وی چې روغه شوی وی (۱۹) او که د دې نه  
 پس پرسوب یا سور بخن یا سپین بخن داغ رابنکاره شی  
 چرته چې دانه وه، نو هغه به دا امام ته وښائی. (۲۰) امام به  
 هغه وگوری او که دانه د گېرچاپېره څرمنې نه پویه بنکاری  
 او وېښته په کښې سپین شوی وی، نو هغه به اعلان وکړی  
 چې دا ناپاکه دی. دا د جذام بیماری ده چې په دانه کښې  
 شروع شوې ده. (۲۱) خو که امام دا وگوری او پته ورته  
 ولگی چې په دې کښې وېښته سپین شوی نه دی او دا د  
 گېرچاپېره څرمنې نه پویه نه وی، خو چې دا اوچه شوې  
 وی، نو امام به هغه اووه ورځې د نورو نه جدا کړی. (۲۲) که  
 داغ خور شی، نو امام به اعلان وکړی چې هغه ناپاکه دی، دا  
 د بیماری یوه نښه ده. (۲۳) خو که دا په خپل ځای کښې  
 ایسار شی او خور نه شی، نو دا د دانې نه پاتې شوې نښه ده  
 او امام به اعلان وکړی چې دا کس پاک دی. (۲۴) که یو  
 کس سوزېدلې وی، که دا کچه غوښه سپینه یا سره بخنه  
 سپینه شی، (۲۵) امام به هغه وگوری. که په دانه کښې وېښته  
 سپین شوی وی او دا د گېرچاپېره څرمنې نه پویه بنکاری،  
 دا د جذام بیماری ده چې د سوزېدو په وجه شروع شوې ده  
 او امام به اعلان وکړی چې دا ناپاک دی. (۲۶) خو که په دې

کبني وپښتۀ سپين شوي نۀ وي او د گېرچاپېره څرمني نه  
 پُوبه نۀ وي، خو چې اوچه شوې وي، نو امام به هغه تر اووۀ  
 ورځو پورې د نورو نه جدا کړي. (۲۷) امام به هغه په اوومه  
 ورځ بيا وگوري او کۀ دا خورپري، نو دا د جذام بيماري ده  
 او امام به اعلان وکړي چې دا ناپاک دے. (۲۸) خو کۀ داغ  
 په خپل ځائ ايسار شي او خور نۀ شي او اوچ شي، نو دا د  
 جذام بيماري نۀ ده. امام به اعلان وکړي چې دا پاک دے،  
 ځکه چې داسې تش د سوزېدلي ځائ نښه وي. (۲۹) کله چې  
 د يو سړي يا ښځې په سر يا زنه باندې زخم وي، (۳۰) امام به  
 دا وگوري. کۀ چرې د گېرچاپېره څرمني نه پُوب ښکاري او  
 وپښتۀ په کبني زېر بخن او نري ښکاري، نو دا د جذام  
 بيماري ده او هغه به اعلان وکړي چې دا کس ناپاک دے.  
 (۳۱) کۀ چرې امام هغه وگوري، کۀ زخم د گېرچاپېره څرمني  
 نه پُوب نۀ ښکاري، خو تر اوسه پورې په کبني تور وپښتۀ نۀ  
 وي نو هغه به دا د اووۀ ورځو دپاره د نورو نه جدا کړي. (۳۲)  
 امام به په اوومه ورځ هغه زخم بيا وگوري او کۀ دا خور  
 شوې نۀ وي او په دې کبني زېر بخن وپښتۀ نۀ وي او د  
 گېرچاپېره څرمني نه پُوب نۀ ښکاري، (۳۳) نو هغه کس به د  
 زخم د ځائ نه بغير نور سر کل کړي. امام به يې بيا د نورو  
 اووۀ ورځو دپاره جدا کړي. (۳۴) په اوومه ورځ به بيا امام  
 هغه زخم وگوري او کۀ دا خور شوې نۀ وي او د گېرچاپېره  
 څرمني نه پُوب نۀ ښکاري، نو هغه به اعلان وکړي چې دا  
 پاک دے. هغه کس به خپلې جامې ووينځي او هغه به پاک  
 شي. (۳۵) خو چې کله هغه اعلان وکړي چې دا پاک دے او  
 د هغې نه پس زخم خور شي، (۳۶) امام به هغه بيا وگوري.  
 کۀ زخم خور شوې وي، نو هغۀ ته ضرورت نشته چې زېر

بخن وپښتۀ وگوری، هغه کس ښکاره ناپاک دے. (۳۷) خو  
 کۀ د امام په خیال کښې زخم خور شوے نۀ وی او تور  
 وپښتۀ په کښې شوی وی، نو زخم روغ شوے دے او امام به  
 اعلان وکړی چې هغه پاک دے. (۳۸) چې کله د یو سړی یا  
 ښځې په څرمن سپینې دانې وی، (۳۹) امام به هغه کس  
 وگوری. کۀ داغونه اوچ او سپین وی، نو دا بس صرف یوه  
 گرمکه ده چې په څرمن باندې راختلې ده، هغه کس پاک  
 دے. (۴۰-۴۱) کۀ د یو سړی مخکښې یا وروستنی د سر  
 وپښتۀ غورزېدلی وی، نو د دې په وجه هغه نۀ ناپاکه کړی.  
 (۴۲) خو چې کوم ځای گنجه وی کۀ په هغې باندې سپین یا  
 سور بخن سپین زخم ښکاره شی، نو دا د جذام بیماری ده.  
 (۴۳) امام به هغه وگوری او کۀ زخم سور بخن سپین وی،  
 (۴۴) نو امام به اعلان وکړی چې هغه ناپاک دے، ځکه چې د  
 هغۀ په سر باندې د جذام بیماری ده. (۴۵) د کوم کس چې د  
 جذام بیماری وی نو هغه به خامخا شلېدلې جامې اغوندی،  
 خپل وپښتۀ به بیر پرېږدی، خولۀ او پوزه دې پټه کړی او  
 چغې دې وهی، ”زۀ ناپاک یم، زۀ ناپاک یم.“ (۴۶) چې تر  
 کومې پورې د هغۀ دا بیماری وی نو هغه به ناپاک وی او هغه  
 به د خېمو نه بهر، د نورو نه لرې اوسېږی.

## په جامو او څرمن کښې د ناپاکۍ قانون

(۴۷-۴۸) چې کله په کپړو د وروستوالی پشم ولگی، کۀ هغه د  
 وړی یا د کتان وی یا کۀ په څرمن باندې وی یا په داسې څۀ  
 څیز باندې هم وی چې د څرمنې نه جوړ وی، (۴۹) کۀ دا پشم  
 شین بخن یا سور بخن وی، دا یو خورېدونکے پشم دے او  
 دا به خامخا امام ته ښودلے شی. (۵۰) امام به یې وگوری او

هغه څيز به تر اووه ورځو پورې جدا کېږدي. (۵۱) هغه به دا په اوومه ورځ بيا وگوري او که پشم پرې خور شوی وي، نو هغه څيز ناپاک دے. (۵۲) امام به دا وسوزوي، ځکه چې دا يو خورېدونکې پشم دے کوم چې به خامخا په اور ختمولې شي. (۵۳) خو، که هغه دا وگوري او امام ته پته ولگي چې پشم په هغه څيز باندې خور شوی نه دے، (۵۴) هغه به حکم وکړي چې دا دې ووينځلې شي او د نورو اووه ورځو دپاره دې جدا وساتي. (۵۵) بيا به هغه دا وگوري او که پشم خپل رنگ نه وي بدل کړې او خور شوی هم نه وي، دا بيا هم ناپاک دے، خرابتيا که د دې مخې ته وي يا شا ته وي تاسو هغه څيز وسوزوئ. (۵۶) خو چې بيا يې وگوري، چې پشم اوچ شوی وي، نو هغه دې د هغه کپړې يا څرمنې نه خرابه شوې حصه وشلوي. (۵۷) که پشم بيا راڅرگند شي او خورېږي، نو د دې مالک به دا څيز وسوزوي. (۵۸) که هغه دا څيز ووينځي او داغونه ورک شي، هغه به دا بيا ووينځي او دا به پاک شي. (۵۹) نو دا قانون په کپړه د پشم په حقله دے، که هغه پشم په وړي يا په لټه وي، يا د لټي يا د وړي په کپړه وي، يا د څرمنې جوړ شوی څيز باندې وي، نو د دې په بنياد به فېصله کولې شي چې دا پاک دی او که ناپاک دی.

## د څرمنې د بيمارو نه پس پاکوالې

۱۴ (۱) بيا مالک خدای موسیٰ ته وفرمائيل (۲) دا اصول د هغه کس د پاکوالي دپاره دی چې د جذام د بيماري نه روغ شوی وي. چې په کومه ورځ اعلان وشي چې هغه پاک دے، نو هغه به امام له بوتلې شي، (۳) او امام به هغه

د خېمو نه بهر بوځی او وبه یې گوری. که هغه کس روغ  
 شوې وی، ﴿٤﴾ نو امام به حکم وکړی چې دوه حلال  
 مارغان دې د دیار د لرگی د یوې ټکړې سره، یو د تک سور  
 تار او د وپلنی بوټی سره راوړلې شی. ﴿٥﴾ بیا به امام حکم  
 وکړی چې یو مارغه دې د خاورې لوبنی دپاسه حلال کړې  
 شی چې د چینې تازه اوبه په کبني وی. ﴿٦﴾ هغه به ژوندې  
 مارغه د دیار د لرگی، د تک سور تار او د وپلنی سره، د هغه  
 مارغه په وینه کبني ډوب کړی کوم چې حلال شوې وی.  
 ﴿٧﴾ هغه به اووه ځله هغه وینه په هغه سړی باندې وشیندی  
 کوم چې د جذام د بیماری نه پاکولې شی او بیا به هغه  
 اعلان وکړی چې دا کس پاک دے. هغه به ژوندې مارغه  
 آزاد کړی چې په هوا کبني والوځی. ﴿٨﴾ هغه کس به خپلې  
 جامې ووينځی، ټول وپښته به کل کړی او غسل به وکړی، نو  
 پاک به شی. بیا هغه خېمو ته تلې شی، خو هغه به اووه  
 ورځې د خپلې خېمې نه بهر اوسېږی. ﴿٩﴾ په اوومه ورځ به  
 هغه بیا خپل سر، ږیره، وروځې او د بدن نور ټول وپښته کل  
 کړی، هغه به خپلې جامې ووينځی او غسل به وکړی، نو هغه  
 به پاک شی. ﴿١٠﴾ په اتمه ورځ به هغه دوه گډوډی او یوه  
 گډوډی چې د یو کال وی او هیڅ عیب په کبني نه وی، درې  
 کلو اوږه چې د زیتونو تېل ورسره گډ وی او د لیتر درېمه  
 حصه د زیتونو تېل دې راوړی. ﴿١١﴾ امام به هغه کس او دا  
 نذرانې د مالک خدای د حضور مقدسې خېمې د دروازې  
 خولې ته یوسی. ﴿١٢﴾ بیا به امام یو گډوډی او د تېلو د لیتر  
 درېمه حصه یوسی او دا به د گناه د تاوان د نذرانې په توگه  
 پېش کړی. هغه به دا د امام دپاره مالک خدای ته د خاص  
 نذرانې په توگه پېش کړی. ﴿١٣﴾ هغه به گډوډی په هغه مقدس

حائ کبني حلال کري چرته چي د گناه نذراني او د  
 سوزېدونکي نذراني دپاره حناور حلالوي شي. دا حکه چي د  
 گناه د تاوان نذرانه، د گناه د نذراني په شان د امام ده او دپره  
 مقدسه ده. (۱۴) امام به د گپوري لږه وينه واخلی او د هغه  
 کس د بني غور په نرم حائ پورې، د هغه د بني لاس په غټي  
 گوټي پورې او د هغه د بني پښي په غټي گوټي پورې دې  
 ولگوي د کوم کس چي اعلان کيږي چي دا پاک دے. (۱۵)  
 امام به د زيتونو لږ تېل واخلی او د خپل گس لاس په تلي  
 کبني به يې واچوي، (۱۶) د خپل بني لاس گوته به په دې  
 کبني ډوبه کري او لږ به هلته د مالک خدائ په حضور کبني  
 اووه ځله وشيندي. (۱۷) هغه به څه تېل چي د هغه د لاس په  
 تلي کبني دی او څه د گپوري وينه واخلی او د هغه کس د  
 بني غور په نرم حائ پورې، د هغه د بني لاس په غټي گوټي  
 پورې او د هغه د بني پښي په غټي گوټي پورې ولگوي چي د  
 کوم کس اعلان کيږي چي دا پاک دے. (۱۸) د هغه د لاس په  
 تلي کبني چي کوم پاتي شوي تېل دی هغه به د دې کس په  
 سر باندې ولگوي. نو د هغه د پاکوالي کفاره به ادا کري. (۱۹)  
 بيا به امام د گناه نذرانه پېش کري او د پاکوالي کفاره به ادا  
 کري. د هغې نه پس، هغه به د سوزېدونکي نذراني دپاره  
 حناور حلال کري (۲۰) او دا به د غلي نذراني سره په  
 قربانگاه باندې پېش کري. نو امام به د پاکوالي کفاره ادا  
 کري او هغه کس به پاک شي. (۲۱) که هغه غريب وی او نور  
 څه نه شي اخستلے، نو د هغه د پاکوالي د کفارې ادا کولو  
 دپاره دې هغه يو گپورے د گناه د تاوان د نذراني په توگه  
 پېش کري، دا به مالک خدائ ته د امام دپاره يوه خاص  
 تحفه وی. هغه به صرف يو کلو اوږه چي د زيتونو تېل ورسره

گڏ وي، دا د غلڀي د نذراني دپاره او د ليټر درېمه حصه د  
زيتونو تېل راوړي. (۲۲) هغه به دوه گوگوشټکي يا دوه  
کونټري هم راوړي، يوه د گناه نذراني دپاره او يوه به د  
سوزېدونکي نذراني دپاره وي. (۲۳) د هغه د پاکوالي په اتمه  
ورځ به هغه دا د مقدسي خېمي د دروازي په خوله کبني  
امامانو له راوړي. (۲۴) امام به گپورے او د زيتونو تېل  
واخلي او مالک خدائ ته به يې د يوې خاص تحفي په توگه د  
امام دپاره پېش کړي. (۲۵) هغه به گپورے حلال کړي او د  
دې څه وينه به واخلي او د هغه کس د بني غور په نرم خائ  
پورې، د بني لاس په غټي گوتي پورې او د هغه د بني پبني په  
غټي گوتي پورې ولگوي. (۲۶) امام به لږ تېل د خپل کس لاس  
په تلي کبني واچوي (۲۷) او د خپل بني لاس د يوې گوتي  
سره به څه تېل د مالک خدائ په حضور کبني اووه ځله  
وشيندي. (۲۸) هغه به څه تېل هم په هغه ځايونو پورې ولگوي  
چې څنگه يې وينه لگولې وه، د هغه د بني غور په نرم خائ  
پورې، د هغه د بني لاس په غټي گوتي پورې، او د هغه د بني  
پبني په غټي گوتي پورې. (۲۹) د هغه په تلي کبني چې کوم  
پاتي شوي تېل دي هغه دې د هغه کس په سر واچوي او  
داسې به د پاکوالي کفاره ادا کړي. (۳۰) بيا به هغه يوه  
گوگوشټکه يا کونټره پېش کړي، (۳۱) دا به د گناه د نذراني په  
توگه او هغه بله د غلڀي د نذراني سره، د سوزېدونکي نذراني په  
توگه پېش کړي. نو امام به د مالک خدائ په حضور کبني د  
هغه کس د پاکوالي کفاره ادا کړي. (۳۲) دا قانون د هغه چا  
دپاره دے چې د جذام بيماري لري خو د خپل پاکوالي دپاره  
عامې نذراني نه شي اخستلے.

## په کورونو کبني د وروستوالی پشم

٣٣) بيا مالک خدای موسی او هارون ته وفرمائیل (٣٣) - (٣٥)

او د هغه کورونو په حقله دا اصول يې ورته وښودل چې خورېدونکی پشم په حقله وی. (دا اصول د بنی اسرائیلو دپاره ؤو چې کله هغوی د کنعان ملک ته ننوتلی وې نو د هغې نه پس به پرې عمل کېدلې، کوم ملک چې مالک خدای هغوی له ورکولو چې خپل يې شی.) که چا ته پته ولگی چې مالک خدای د هغه په کور پشم راوستې دې، نو هغه به خامخا ځی او د دې په حقله به امام ته وائی. (٣٦) نو چې کله امام پشم لیدلو له هلته ورځی نو هغه به حکم وکړی چې هر څه دې د هغه کور نه بهر وویستلې شی، هسې نه چې د هغه کور ټول سامان ناپاکه اعلان کړې شی. نو د دې نه وروسته دې امام کور ته ورشی (٣٧) او پشم به وگوری. که په دې کبني شین بخن یا سور بخن داغونه وی چې دېوال خرابوی، (٣٨) امام به د هغه کور نه لار شی او اووه ورځې به يې بند وساتی. (٣٩) په اوومه ورځ به هغه واپس راشی او بیا به يې وگوری. که پشم خور شوې وی، (٤٠) هغه به حکم وکړی چې هغه کانی دې لرې کړې شی چې په کومو باندې پشم ښکاری او د ښار نه بهر په یو ناپاک ځای کبني دې وغورزولې شی. (٤١) بیا دې هغه دننه ټول دېوالونه وتراشی او هغه راغورزېدلې خاوره دې د ښار نه بهر یو ناپاک ځای ته یوړې شی. (٤٢) چې کوم کانی لرې کړې شوی وی نو د هغې په ځای دې نور استعمال کړې شی او دېوالونه دې په نوې خټه باندې لېو کړې شی. (٤٣) د کانیو د لرې کولو او دېوالونو د تراشلو او لېولو نه پس که بیا په هغه کور کبني پشم راښکاره شی، (٤٤)



نو امام به لار شی او وبه پی گوری. کٔ پشم خور شوے وی،  
 نو کور ناپاک دے. (۴۵) هغه کور دې خامخا وران کړے شی  
 او د دې کانی، لرگی او د دې ټولې خاورې دې د بشار نه بهر  
 یو ناپاک خائ ته یورے شی. (۴۶) هر څوک چې هغه کور ته  
 دننه لار شی کله چې هغه تاله وی نو هغه به تر ماښامه پورې  
 ناپاک وی. (۴۷) هر څوک چې په دې کور کښې څملي یا په  
 کښې خوراک وکړی نو خامخا به خپلې جامې وینځی. (۴۸)  
 کٔ کله امام د دې کتلو له راشی او د کور د بیا لېولو نه پس  
 پشم راڅرگند شوے نه وی، نو هغه به اعلان وکړی چې کور  
 پاک دے، ځکه چې پشم ورک شوے دے. (۴۹) د کور د  
 پاکولو دپاره، هغه به دوه مارغان، د دیار لرگے، یو تک سور  
 تار او د وپلنی یوه څانگه واخلي. (۵۰) هغه به یو مارغه د  
 خټې یو لوبښی دپاسه حلال کړی چې د چینې تازه اوبه په  
 کښې وی. (۵۱) بیا به هغه د دیار لرگے، د وپلنی څانگه، تک  
 سور تار او هغه ژوندے مارغه واخلي او دا به د هغه حلال  
 شوی مارغه په وینه کښې او په تازه اوبو کښې پُوب کړی.  
 او دا وینه او اوبه دې په کور باندې اووه ځله وشیندی. (۵۲)  
 نو هغه به دا کور د مارغه د وینې په ذریعه، د تازه اوبو او  
 ژوندی مارغه، د دیار لرگی، د وپلنی او د سور تار سره پاک  
 کړی. (۵۳) بیا به هغه ژوندے مارغه آزاد کړی چې د بشار نه  
 بهر په هوا کښې والوځی. نو داسې هغه به د کور د پاکوالی  
 دپاره کفاره ادا کړی او دا به پاک شی. (۵۴) دا قانون د جذام  
 بیماری او خاربست په حقله دے، (۵۵-۵۶) د زخمونو،  
 پرسوب، یا دانو، او یا په جامو یا کورونو کښې د پشم په  
 حقله دے. (۵۷) کٔ یو څیز پاک یا ناپاک وی نو په دې قانون  
 به فېصله کولے شی.

۱) بیا مالک خدای موسیٰ او هارون ته دا اصول

و بنودل ۲) کوم چې د بنی اسرائیلو دپاره دی. که د سپری د

ذکر نه څه اوبه ووځی، نو هغه اوبه ناپاکې دی، ۳) که د

هغه د ذکر نه اوبه روانې وی یا بند وی نو هغه ناپاک وی.

۴) چې په کومه بستره هغه څملاستلې وی یا په بل څه

باندې ناست وی نو هغه به هم ناپاک وی. ۵) هر څوک چې

د هغه بسترې له لاس وروړی ۶) یا په هر څه باندې کبښپنی

په کوم باندې چې هغه سرې ناست وی نو هغه به جامې

ووینځی او غسل به وکړی او تر ماښامه پورې به ناپاک وی.

۷) که څوک هغه سپری له لاس وروړی چې د کوم نه اوبه

ځی نو هغه به خامخا خپلې جامې وویځی او غسل به وکړی

او تر ماښامه پورې به ناپاکه وی. ۸) چې د کوم سپری د

ذکر نه اوبه ځی که هغه په یو پاک کس توکانې اوټوکی، نو

هغه کس به خامخا جامې وویځی او غسل به وکړی او تر

ماښامه پورې به ناپاک وی. ۹) په کوم زین چې هغه سرې

کبښپنی چې د کوم سپری د ذکر نه چې اوبه ځی نو هغه زین

به ناپاک وی. ۱۰) هر څوک چې هر هغه څیز له گوتې

وروړی چې په کوم باندې هغه سرې ناست وی نو هغه به تر

ماښامه پورې ناپاک وی. که څوک هر هغه څیز یوسی چې په

کوم باندې هغه سرې ناست وی نو هغه به خامخا خپلې

جامې وویځی او غسل به وکړی او تر ماښامه پورې به

ناپاک وی. ۱۱) د کوم سپری د ذکر نه چې اوبه ځی که هغه

خپل لاسونه نه وی وینځلی او چا له گوتې وروړی، نو هغه

کس به خامخا خپلې جامې وویځی او غسل به وکړی، خو

هغه به تر ماښامه پورې ناپاک وی. ۱۲) هغه سرې که د خټو

لوبنی له لاس وروړی نو دا به ماتولې شی او کۀ د لرگی  
 لوبنی له لاس وروړی نو خامخا به وینځلې شی. (۱۳) د کوم  
 سپری چې د ذکر نه اوبۀ ځی او هغه روغ شی نو د هغې نه  
 پس، هغه به خامخا اووۀ ورځې انتظار کوی او بیا به خپلې  
 جامې ووینځی او د چینې په تازه اوبو کښې به غسل وکړی  
 او هغه به پاک شی. (۱۴) په اتمه ورځ به هغه دوه گوگوستکې  
 یا دوه کونترې د مالک خدای د حضور مقدسې خپمې د  
 دروازې خولې ته یوسی او امام له به یې ورکړی. (۱۵) او امام  
 به د دې نه یوه د گناه د نذرانې په توگه او بله د سوزېدونکې  
 نذرانې په توگه پېش کړی، چې د هغه سپری د پاکوالی کفاره  
 ادا کړی. (۱۶) کله چې د یو سپری نه منی ووځی، نو هغه به  
 خامخا خپل ټول بدن ووینځی او هغه به تر مابشامه پورې  
 ناپاک وی. (۱۷) هر څیز چې د کپړې یا څرمنې نه جوړ وی  
 او منی ورباندې پرېوځی نو خامخا به وینځلې شی او تر  
 مابشامه پورې به ناپاک وی. (۱۸) د سپری او ښځې د کوروالی  
 کولو نه پس به خامخا دواړه غسل کوی او هغوی به تر  
 مابشامه پورې ناپاک وی. (۱۹) چې کله د یوې ښځې میاشتنی  
 بیماری وی، نو هغه به اووۀ ورځې ناپاکه وی. هر څوک چې  
 هغې له لاس وروړی نو هغه به تر مابشامه پورې ناپاک وی.  
 (۲۰) د میاشتنی بیماری په دوران کښې چې هغه په هر څیز  
 باندې کښېنی یا ځملی نو دا به ناپاک وی. ۲۱-۲۳ هر څوک  
 چې د هغې بستری یا هر هغه څیز له لاس وروړی چې په کوم  
 باندې هغه ناسته وی نو هغه به خامخا خپلې جامې ووینځی  
 او غسل به وکړی او تر مابشامه پورې به ناپاک وی. (۲۴) کۀ  
 یو سرې د هغې سره په داسې وخت کښې ځملی چې  
 میاشتنی بیماری یې وی، نو هغه د هغې د ناپاکۍ په وجه

ناپاک دے او اووہ ورځي به ناپاک وي او هغه بستره هم  
 ناپاکه ده په کومه باندې چې هغه ځملي. (۲۵) که د يوې بنځې  
 د مياشتني بيماري نه بغير هم د ډبرو ورځو پورې وينه بهيری  
 يا د مياشتني بيماري د ورځو نه اخوا هم د هغې نه وينه  
 جاری وي، نو تر کومې پورې چې ترې نه وينه بهيری هغه  
 ناپاکه ده، لکه چې څنگه د مياشتني بيماري په وخت کبني  
 وي. (۲۶) په دې دوران کبني چې هغه په کومه بستره ځملي  
 او په څه څيز باندې کببني نو دا ناپاک دی. (۲۷) هر څوک  
 چې دې څيزونو له لاس وروړي نو هغه ناپاک دے او خامخا  
 به خپلې جامې ووينځي او غسل به وکړي، هغه به تر مابنهامه  
 پورې ناپاک وي. (۲۸) چې د هغې نه وينه بهېدل بند شي نو  
 هغه به خامخا اووہ ورځي انتظار کوي او بيا به هغه پاکه  
 شي. (۲۹) په اتمه ورځ به هغه دوه گوگوشتي يا دوه کونترې  
 د مالک خدائ د مقدسې خېمې د دروازې په خوله کبني امام  
 له يوسي. (۳۰) امام به د دې نه يوه د گناه د نذرانې په توگه او  
 بله د سوزېدونکې نذرانې په توگه پېش کړي، نو د هغې دپاره  
 به د پاکوالي کفاره ادا کړي. (۳۱) مالک خدائ موسی ته  
 وفرمائيل چې بني اسرائيلو له خبردارۍ ورکړه چې څوک  
 ناپاک وي هغه به لرې اوسېږي، نو د مالک خدائ د حضور  
 مقدسې خېمې بې عزتي به نه کيږي، کومه چې د خېمو په مينځ  
 کبني ده. که هغوی بې عزتي وکړه، نو مړه به شي. (۳۲) دا  
 اصول د هغه سړي په حقله دی چې د ذکر نه يې اوبه يا مني  
 ځي، (۳۳) دا د داسې بنځې په حقله دی چې د هغې مياشتني  
 بيماري وي، يا د يو سړي په حقله چې د يوې بنځې سره  
 ځملي کومه چې ناپاکه وي.

١٦ مالک خدای موسیٰ ته د هارون د دوو زامنو د مرگ نه پس وفرمائیل چې کله هغوی مالک خدای ته هغه اور پېش کړو کوم چې خدای پاک ته قبول نه وو. (٢) مالک خدای وفرمائیل، ”خپل ورور هارون ته ووايه چې هغه به صرف په مناسب وخت د پردې شا ته زیات مقدس خای ته ننوخی، ځکه چې زه به هلته په وریخ کبني د لوظ صندوق د کفارې تخت دپاسه راښکاره کېرم. که هغه نافرمانی وکړه، نو هغه به ووژلې شی. (٣) هغه زیات مقدس خای ته د هغې نه پس داخلېدلې شی چې یو سخم د گناه د نذرانې دپاره او یو گد د سوزېدونکې نذرانې دپاره راوړی.“ (٤) بیا مالک خدای دا اصول وښودل. زیات مقدس خای ته ننوتلو نه مخکېنې دې هارون خامخا غسل وکړی او د امامانو لباس دې واغوندی، د کتان چوغه او جانگی، پتی او پتکې. (٥) د بنی اسرائیلو قوم به هارون له د گناه د نذرانې دپاره دوه چېلی او یو گد د سوزېدونکې نذرانې دپاره ورکړی. (٦) هغه به یو غویي د نذرانې په توگه پېش کړی چې د هغه د خپلې گناه او د هغه د خاندان کفارو ادا شی. (٧) بیا به هغه دوه چېلی د مالک خدای د مقدسې خېمې د دروازې خولې ته بوخی. (٨) هلته به هغه پچه واچوی، دوه تیرې به راواخلي، په یوه باندي به ”مالک خدای دپاره“ نښه واچوی او په بله به ”عزازیل دپاره“ نښه واچوی. (٩) هارون به هغه چېلې حلال کړی چې د مالک خدای دپاره د پچې په ذریعه خوښ کړې شوې وی او د گناه د نذرانې په توگه به یې پېش کړی. (١٠) چې کوم چېلې د عزازیل دپاره خوښ کړې شوې وی هغه به

مالڪ خُداي ته ژوندے پيش ڪيري او په بيابان ڪبني به  
 عزازيل ته وشرلے شي، چي د خلقو د گناه ڪفاره ادا شي.  
 ۱۱) چي ڪله هارون غويے د خپلي گناه او د خپل خاندان د  
 گناه دپاره د نذراني په توگه قرباني ڪري، ۱۲) هغه به دوه  
 موتي بنه خوشبوئي او د قربانگاه نه يو مجمر د بلو سڪارو  
 واخلی او زيات مقدس خائي ته به يي دننه راوړي. ۱۳) هغه  
 به هلته د مالڪ خُداي په حضور ڪبني خوشبوئي په اور  
 باندې واچوي او د خوشبويي لوگے به د لوظ صندوق د  
 ڪفاري تخت پټ ڪري نو هغه به دا ونه گوري او مړ به نه  
 شي. ۱۴) هغه به د غويي لږه وينه واخلی او د خپلي گوتي  
 سره به يي د صندوق د ڪفاري تخت نمرخاته طرف ته  
 وشيندي او بيا به لږه د لوظ صندوق د ڪفاري تخت په  
 مخکبني اووه ځله وشيندي. ۱۵) د هغي نه پس، هغه به  
 چپلے د خلقو دپاره د گناه د نذراني په توگه حلال ڪري، وينه  
 به يي زيات مقدس خائي ته راوړي، د صندوق د ڪفاري په  
 تخت او په مخکبني به يي وشيندي، هم هغه شان چي څنگه  
 يي د غويي د وينې سره ڪري وُو. ۱۶) نو په دې کولو سره به  
 هغه د زيات مقدس خائي د پاڪوالي ڪفاره ادا ڪري چي د بني  
 اسرائيلو د ناپاكي او د ټولو گناهونو نه پاک شي. هغه به د  
 مقدسې خبمي دپاره خامخا داسې وکړي، ځکه چي هغه د  
 ڪبمپ په مينځ ڪبني ولاړه ده، کوم خائي چي ناپاک دے. ۱۷)  
 د هارون د پاڪوالي ڪفاره ادا کولو دپاره زيات مقدس خائي  
 ته ننوتلو نه واخله د هغه د بهر راوتلو پورې، هلته به په خبمه  
 ڪبني هيڅ څوک نه وي. چي په کوم وخت هغه د ځان، د  
 خپل خاندان او د ټول قوم دپاره ڪفاره ادا کوي، ۱۸) بيا به  
 هغه خامخا د سوزېدونکي نذرانو دپاره بهر قربانگاه ته لاړ

شی او پاڪه به پي ڪري. هغه به لڙه د غويي وينه او لڙه د  
 چپلي وينه واخلی او د قربان گاه په ٽولو بڻڪرونو پورې دې  
 ولگوي. (۱۹) هغه دې د خپلي گوتي سره لڙه وينه اووۀ ځله په  
 قربان گاه باندې وشيندي. نو دا به د بني اسرائيلو د گناهونو  
 نه پاڪه ڪري او مقدسه به پي ڪري.

## د گناهونو د ڪفاري چپلے

(۲۰) چي ڪله هارون د زيات مقدس ڄائ، د مالڪ ڄائ د  
 حضور د ٽولي مقدسي خپمي او د قربان گاه د پاڪوالي ڪفار  
 ادا ڪول ختم ڪري، نو هغه به مالڪ ڄائ ته هغه ڙوندے  
 چپلے پيش ڪري چي د عزازيل دپاره خوبش شومے وو. (۲۱)  
 خپل دواڙه لاسونه به د چپلي په سر ڪپردي او د ٽولو بدو  
 عملونو، گناهونو او بني اسرائيلو د سرڪشو اقرار به وڪري او  
 دا به د چپلي په سر واچوي. بيا به يو مقرر شومے سرے دا  
 چپلے بيابان ته بوځي. (۲۲) چپلے به د ڄان سره د هغوي  
 ٽول گناهونه په بيابان ڪبني يوي غرابادي علاقي ته يوسي.  
 (۲۳) نو بيا به هارون مقدسي خپمي ته ننوځي، زيات مقدس  
 ڄائ ته د ننوتلو نه مخڪبني هغه چي ڪوم د امامانو د ڪتان  
 لباس اغوستے وو نو هغه به وياسي او هلته به پي پرپردي.  
 (۲۴) هغه به په يو مقدس ڄائ ڪبني غسل وڪري او خپلي  
 جامي به واغوندي. د هغي نه پس، هغه به بهر لڙ شي او د  
 خپلو گناهونو او د خلقو گناهونو لڙي ڪولو ڪفاري دپاره به  
 سوزپدونكي نذرانه پيش ڪري. (۲۵) د ڄناور وازگه به په  
 قربان گاه باندې وسوزوي چي د گناه د نذراني دپاره ده. (۲۶)  
 ڪوم سڙي چي دا چپلے په بيابان ڪبني عزازيل له بوتلے وي  
 نو ڪمپ ته واپس راتلو نه مخڪبني هغه به خپلي جامي

ووینځی او غسل به وکړی. (۲۷) کوم غویۍ او چپلۍ چې د گناه د نذرانې دپاره استعمال شوی ؤو چې وینه یې د گناه د کفارې ادا کولو دپاره زیات مقدس ځای ته راوړلۍ شوې وه، دا به د کپمپ نه بهر وړلۍ شی او سوزولۍ به شی. څرمن، غوښه او کولمې هر څه به سوزولۍ شی. (۲۸) څوک چې دا وسوزوی نو کپمپ ته واپس راتلو نه مخکښې هغه به خپلې جامې ووینځی او غسل به وکړی.

## د کفارې ورځ لمانځل

(۲۹) دا اصول به د همپشه دپاره وی. د اوومې میاشتې په لسمه ورځ اسرائیلیان او د هغوی سره مهاجر خلق به خامخا روژه نیسی او هیڅ کار به نه کوی. (۳۰) په هغه ورځ به د هغوی د ټولو گناهونو نه د پاکوالی کفار ه ادا شی او هغوی به پاک شی. (۳۱) چې په کومه ورځ باندې هغوی روژه نیسی او کار نه کوی نو هغه به یوه ډېره مقدسه ورځ وی. دا اصول به د همپشه دپاره وی. (۳۲) کوم مشر امام چې د پلار په ځای مقرر شوې وی، هغه به د پاکوالی کفار ه ادا کړی. هغه به د امامانو د کتان لباس واغوندی (۳۳) او د زیات مقدس ځای، د مالک خدای د حضور ټولې مقدسې خېمې، قربان گاه، د امامانو او د ټول قوم د پاکوالی کفار ه به ادا کړی. (۳۴) دا اصول به د همپشه دپاره وی. په کال کښې یو ځل به خامخا د اسرائیلو د ټولې گناه نه د پاکوالی دپاره کفار ه ادا کړی. نو موسی هم هغه شان وکړل چې څنگه مالک خدای حکم کړی وو.



۱) بیا مالک خُدای موسیٰ ته حُکم وکړو چې ۲)

هارون د هغه زامنو او ټولو اسرائیلو ته دا اصول وښائی.

۳-۴) که یو اسرائیلے کس یو غویے، یو گډوړے، یا یو

چپلی مالک خُدای ته د نذرانې په توگه د مالک خُدای د

حضور مقدسې خېمې د دروازې خولې نه بغېر په هر خای

کښې حلال کړی نو هغه به قانون مات کړے وی. هغه وینه

توئ کړې ده او هغه به نور د خُدای پاک د خلقو نه نه شی

گنلے. ۵) د دې حُکم مطلب دا دے چې اسرائیلو کوم

خُناور په کولاو مېدان کښې حلالول نو هغوی به هغه مالک

خُدای ته راولی. هغوی به دا د مقدسې خېمې د دروازې په

خوله کښې امام له راولی او د سلامتې د نذرانو په توگه به پي

حلالوی. ۶) امام به هغه وینه د مقدسې خېمې د دروازې په

خوله کښې د قربان گاه په طرفونو باندې وشیندی او د

خوشبوئی جوړېدو دپاره دې وازگه وسوزوی، په مالک

خُدای باندې دا خوشبو ښه لگی. ۷) اسرائیلیان دې د مالک

خُدای سره نوره بې وفائی نه کوی چې خپل خُناور د چپلو په

شان ښکارېدونکو پیریانو ته قربانی کړی. اسرائیل به په

راتلونکې ټولو وختونو کښې دا اصول خامخا منی. ۸) یو

اسرائیلے یا د پردی مُلک هر یو کس چې د هغوی سره

اوسپری چې هغه یوه سوزېدونکې نذرانه یا بله خه قربانی

پېش کوی ۹) او د مقدسې خېمې د دروازې خولې ته پي

مالک خُدای ته د پېش کولو دپاره رانه وړی نو هغه کس به

نور د خُدای پاک د خلقو نه نه شی گنلے. ۱۰) هر یو

اسرائیلے یا د بل مُلک کس چې د هغوی سره اوسپری که

هغه غوښه خوري چې وينه لا په کښي وي، نو مالک خدائ به  
د هغه خلاف شي او هغه به نور د هغه د خلقو نه نه شي  
گڻلے. (۱۱) د هر ژوندي څيز ژوند په وينه کښي دے او دا  
حڪه مالک خدائ حڪم کړے دے چې ټوله وينه به په  
قربان گاه توي کړے شي چې د خلقو د گناه كفاره ادا شي،  
دا وينه ده چې د گناهونو كفاره ادا کوي. (۱۲) دا حڪه مالک  
خدائ بني اسرائيلو ته فرمايلي دي چې نه به هغوي او نه به د  
هغوي سره مهاجر هغه غوښه خوري چې وينه لا په کښي  
وي. (۱۳) هر يو اسرائيلے يا د پردي مُلک کس چې د هغوي  
سره اوسپري که د يو ځناور يا مارغه ښکار وکړي کوم چې  
حلال وي، نو هغه به خامخا د دې وينه په زمکه توي کړي او  
په خاوره به پي پټه کړي. (۱۴) د هر ژوندي څيز ژوند په وينه  
کښي دے، نو دا حڪه مالک خدائ اسرائيلو ته فرمايلي دي  
چې هغوي به هغه غوښه نه خوري چې وينه لا په کښي وي  
خو که چا وخورله نو هغه به نور د هغه د خلقو نه نه شي  
گڻلے. (۱۵) هر څوک، که هغه اسرائيلے وي يا د پردي مُلک  
کس، که هغه د يو داسي ځناور غوښه وخورله چې هغه په  
خپل مرگ مړ وي يا ځنگلي ځناورو وژلے وي نو هغه به  
خامخا خپلې جامې ووينځي، غسل به وکړي او تر ماښامه  
پورې به هغه ناپاک وي خو بيا به پاک شي. (۱۶) که هغه  
داسي ونه کړل، نو هغه ته به د خپلو بدو سزا ملاو شي.

## ناروا جنسي تعلقات

۱۸ (۱) مالک خدائ موسي ته وفرمائيل، (۲) ”بني  
اسرائيلو ته ووايه چې، زه مالک خدائ ستاسو خدائ پاک

۳. تاسو هغه شان کارونه مۀ کوئ څنگه چې د مصر د مُلک خلقو کول، چرته چې تاسو اوسېدلئ او تاسو هغه شان کار هم مۀ کوئ څنگه چې د کنعان خلق يې کوی، چرته چې زۀ تاسو بوځم. ۴. تاسو به زما حُکْمونه منئ او زما په قانون به عمل کوئ. زۀ مالک خُدائ ستاسو خُدائ پاک یم.
۵. تاسو زما په شریعت او حُکْمونو عمل کوئ، هر څوک چې پرې عمل کوی نو هغوی به د دې په سبب پائی. زۀ مالک خُدائ یم. ۶. هیڅ څوک دې د خپلوانو سره زنا نه کوی. زۀ مالک خُدائ یم. ۷. د خپلې مور سره زنا کولو په وجه د خپل پلار سپکاوے مۀ کوئ، هغه ستاسو مور ده. د خپلې مور سره به هیڅکله داسې غلط کار نه کوی. ۸. د خپل پلار د نورو بښو سره زنا مۀ کوئ، دا ستاسو د پلار سپکاوے دے. ۹. د خپلې سکه یا ناسکه خور سره زنا مۀ کوئ، کۀ هغه ستاسو په کور کېنې لویه شوې وی یا په بل ځای کېنې.
۱۰. د خپلې نمسی سره زنا مۀ کوئ، د هغې سپکاوے ستاسو خپل سپکاوے دے. ۱۱. د خپلې ناسکه خور سره زنا مۀ کوئ، ځکه چې هغه ستاسو خور ده. ۱۲-۱۳. د خپلې ترور سره زنا مۀ کوئ، ځکه چې هغه ستاسو د پلار یا د مور وینه ده. ۱۴. د خپل ترۀ د بښې سره د زنا کولو په وجه د هغۀ سپکاوے مۀ کوئ، ځکه چې هغه ستاسو د ترۀ بښه ده.
۱۵. د خپلې اِنرور سره زنا مۀ کوئ، هغه ستاسو د زوی بښه ده. ۱۶. د خپلې ورنډارې سره زنا مۀ کوئ، دا ستاسو د خپل ورور سپکاوے دے. ۱۷. چې تاسو د یوې بښې سره ځملي نو د هغې د لور یا د هغې د نمسی سره هم زنا مۀ کوئ، ځکه چې هغوی ستاسو خپلوانې دی، دا به یو بد عمل وی.
۱۸. د خپلې بښنې سره واده مۀ کوئ چې کله د هغې خور یعنی ستاسو بښه ژوندی وی. ۱۹. چې کله د یوې بښې

میاشتنی بیماری وی نو د هغی سره مټ ځملى ځکه چې هغه  
 ناپاکه وی. (۲۰) د بل سړی د بنځې سره مټ ځملى، د هغې په  
 وجه به تاسو ناپاک شی. (۲۱) د خپل اولاد یو کس هم د  
 مولک بُت دپاره مټ ورکوی چې د هغه په عبادت کښې  
 استعمال شی ځکه چې په داسې کولو سره د خپل خدای  
 پاک د نوم سپکاوې کوی. زه مالک خدای یم. (۲۲) یو نر دې  
 هم د بل نر کس سره جنسی تعلقات نه ساتی، دا یو بد عمل  
 دی. (۲۳) یو نر دې د یو ځناور سره زنا کولو په وجه خپل  
 ځان نه ناپاک کوی، یا یوه بنځه دې د یو ځناور سره د زنا  
 کولو کوشش نه کوی، دا یو گنده عمل دی. (۲۴) د دې  
 عملونو په وجه خپل ځانونه مټ ناپاکه کوی، ځکه چې غېرو  
 قومونو داسې خپل ځانونه ناپاک کړل، هغه غېرقومونه چې  
 مالک خدای به یې ستاسو نه مخکښې وشری. (۲۵) د هغوی  
 عملونو هغه مُلک ناپاک کړو او مالک خدای هغه مُلک له  
 سزا ورکړه چې خپل اوسېدونکی وشری. (۲۶) - (۲۷) هغوی دا  
 ټول حرام کارونه وکړل او هغه مُلک یې ناپاک کړو، خو چې  
 تاسو داسې ونه کړئ. که هغه اسرائیلې وی یا د پردی مُلک  
 کس چې ستاسو سره اوسېږی، نو تاسو ټول به د مالک  
 خدای په قانون او حکمونو عمل کوی، (۲۸) نو هغه مُلک به  
 تاسو نه شری، لکه چې څنگه یې غېرقومونه وشرل کوم چې  
 ستاسو نه مخکښې هلته اوسېدل. (۲۹) تاسو ته پته ده چې هر  
 څوک دا حرام کارونه وکړی نو هغه به نور د خدای پاک د  
 خلقو نه نه شی گڼلې. (۳۰) او مالک خدای وفرمائیل، ”زه  
 چې کوم حکمونه درکړم په هغې عمل کوی او د هغه خلقو په  
 رواجونو پسې مټ ځی کوم چې ستاسو نه مخکښې په هغه  
 مُلک کښې اوسېدل، او د هغه غلطو کارونو کولو په وجه

خپل ځانونه مۀ ناپاکه کوی. زۀ مالکِ خُدائِ ستاسو خُدائِ  
پاک یم.“

## اخلاقی او مذهبی قانون

۱۹ ﴿۱﴾ بیا مالکِ خُدائِ موسیٰ ته وفرمائیل چې، ﴿۲﴾ ”د  
اسرائیلو قوم ته ووايه، مقدس اوسئ، ځکه چې زۀ مالکِ  
خُدائِ، ستاسو خُدائِ پاک مقدس یم. ﴿۳﴾ ستاسو هر یو کس  
دې د خپل مور او پلار عزت کوی او د سبت ورځ مانځئ،  
چې څنگه ما حکم درکړی دی. زۀ مالکِ خُدائِ ستاسو  
خُدائِ پاک یم. ﴿۴﴾ زما نه مۀ اوړئ او د بُتانو عبادت مۀ  
کوئ، مجسمې مۀ جوړوئ او مۀ یې عبادت کوئ. زۀ مالکِ  
خُدائِ ستاسو خُدائِ پاک یم. ﴿۵﴾ کله چې تاسو د سلامتی  
نذرانې دپاره یو ځناور حلالوئ، ما چې کوم اصول درته  
بنودلی دی د هغې خیال ساتئ او زۀ به هغه نذرانه قبلوم. ﴿۶﴾  
چې په کومه ورځ ځناور حلال شی غوښه به یې هم په هغه  
ورځ یا ورپسې ورځ باندې خوړلې شی. څۀ غوښه چې د  
درېمې ورځې پورې پاتې وی نو هغه به خامخا سوزولې شی،  
﴿۷﴾ ځکه چې دا ناپاکه ده او کۀ څوک دا وخورئ، نو زۀ به  
هغه نذرانه قبوله نه کړم. ﴿۸﴾ هر څوک چې دا وخورئ نو  
گناه به د هغۀ په غاړه وی ځکه چې د هغه څۀ سپکاوی یې  
کړی دی چې مالکِ خُدائِ، ته وقف ؤو، نو هغه به نور زما  
د خلقو نه شی گڼلې. ﴿۹﴾ کله چې تاسو د خپلو پټو فصل  
رېبئ، نو فصل د پټو تر غاړو پورې مۀ رېبئ او چې کوم وبری  
د لَو نه پاتې وی نو د هغې رېبلو له واپس مۀ ورځئ. ﴿۱۰﴾  
خپلو د انگورو باغونو ته واپس مۀ ورځئ چې هغه انگور

راټول کړئ کوم چې پاتې شوی وی یا غورزېدلی وی، دا  
 غریبانانو او مسافرو ته پرېږدئ. زه مالک خدای ستاسو  
 خدای پاک یم. (۱۱) غلامه کوی، دروغ مه وایئ او یو بل مه  
 دوکه کوی. (۱۲) زما په نوم د دروغو قسم مه خورئ چې  
 ستاسو د دې د پوره کولو اراده نه وی، دا به زما د نوم  
 سپکاوې وی. زه مالک خدای ستاسو خدای پاک یم. (۱۳)  
 خپل گاونډی مه دوکه کوی او د هغه نه غلامه کوی. د یو  
 مزدور مزدوری تر سحره پورې مه ایساروی. (۱۴) یو کون  
 کس ته بشپړې مه کوی او د یو پوند په مخکښې داسې څه  
 څیز مه ږدئ چې په هغې باندې تیندک وخورئ. زما نه  
 یرېږئ، زه مالک خدای ستاسو خدای پاک یم. (۱۵) د عدالت  
 په فېصلو کښې د بې انصافی نه کار مه اخلئ، چې د یو غریب  
 طرفداری وکړئ یا د مالدار کس نه یرېږئ، د خپل گاونډی  
 سره انصاف کوی. (۱۶) د هیچا په حقله دروغ مه خوروی او  
 کله چې د چا د ژوند مقدمه وی، که هغه ستاسو د گواهی په  
 وجه بچ کېدې شی نو گواهی ورکړئ. زه مالک خدای یم.  
 (۱۷) د نورو خلاف په زړه کښې کینه مه ساتئ، د هغوی سره  
 خپل اختلافات ختم کړئ، نو چې د هغوی په وجه گناهگار نه  
 شی. (۱۸) د هیچا نه بدل مه اخلئ یا د چا سره په زړه کښې  
 کینه مه ساتئ، د خپل گاونډی سره د خپل ځان په شان مینه  
 ساتئ. زه مالک خدای یم. (۱۹) زما په حکمونو عمل کوی.  
 مختلف قسمه ځناور مه پرېږدئ چې یو بل مال کړی. په یو  
 پتی کښې دوه قسمه تخم مه کړئ. د دوه قسمه تار نه جوړې  
 شوې جامې مه اغوندئ. (۲۰) که یوه وینځه د یو سړی منلې  
 شوی دوپمه بنځه وی خو چې لا اخستې شوې نه وی چې  
 آزاده شی، نو که یو بل سړی د هغې سره ځملي، هغوی له به

سزا ورکولے شی خو وڙلے به نه شی، ڇکه ڇي هغه يوه وينڻه وي. (۲۱) هغه سرے به د مالک خدائ د مقدسي څپي د دروازي خولي ته د گناه د تاوان د نذراني په توگه يو گډ راولي، (۲۲) او امام به د دې سره د پاڪوالي كفاره ادا كړي ڇي د هغه سړي گناه لرې شي او خدائ پاڪ به هغه معاف كړي. (۲۳) كله ڇي تاسو د كنعان ملك ته ورننوځئ او د مېوې هر قسم ونه هم وكړئ، نو داسې وگنئ ڇي هغه مېوه د درېو كالو پورې ناپاڪه ده. په دې دوران كښي به تاسو هغه نه خوري. (۲۴) په څلورم كال به ټولې مېوې ما يعني مالک خدائ ته په شکرانه كښي وقف كړئ. (۲۵) خو په پينځم كال هغه مېوې خوړے شي. كه تاسو دا هر څه وكړل، نو ستاسو ونې به زياتې مېوې ونيسي. زه مالک خدائ ستاسو خدائ پاڪ يم. (۲۶) داسې غوښه مه خوري ڇي وينه لا په كښي وي. فال مه گوري او كوډې مه كوي. (۲۷) د خپل سر گېرچاپېره لاندې وېسته مه كلوي او ږيره مه لنډوي. (۲۸) د مړي په غم كښي خپل بدن مه غوځوي او مه په كښي داغونه جوړوي. زه مالک خدائ يم. (۲۹) د خپلو لوڼو نه كنجري مه جوړوي او په دې كار كولو سره د د هغوي بې عزتي مه كوي، گنې نورو معبودانو ته به ور واوري او هغه ملك به د بدعمرلي نه ډك شي. (۳۰) د سبت ورځ مانځئ او د هغه ځائ عزت كوي ڇي چرته زما عبادت كيږي. زه مالک خدائ يم. (۳۱) د هغه خلقو نصيحت اورېدلو له مه ورځئ ڇي د مړو د روحونو مشورې ورکوي. كه تاسو داسې وكړل نو ناپاڪ به شي. زه مالک خدائ ستاسو خدائ پاڪ يم. (۳۲) د بوډاگانو په مخكښي پاڅېرئ او د مشرانو عزت كوي. زما نه ږېرئ، زه مالک خدائ يم. (۳۳) د هغه مسافرو سره بد سلوك مه كوي كوم

چې ستاسو په مُلک کښې اوسېږي. (۳۴) د هغوی سره د یو  
 اسرائیلي په شان سلوک کوئ او د هغوی سره د خپل ځان په  
 شان مینه ساتئ. یاد ساتئ، تاسو هم په یو وخت کښې د  
 مصر په مُلک کښې مسافر وئ. زه مالک خدای ستاسو  
 خدای پاک یم. (۳۵) د ناپ، تول، یا د مقدار د غلطو حسابونو  
 لگولو په وجه هیڅ څوک مه غولوی. (۳۶) صحیح تلې،  
 صحیح وزنونه او صحیح ناپونه استعمالوی. زه مالک خدای  
 ستاسو خدای پاک یم او ما تاسو د مصر مُلک نه  
 راوویستلی. (۳۷) زما ټول قانون او حکمونه منئ. زه مالک  
 خدای یم.

## د گناهونو دپاره سزاګانې

۲۰ (۱) بیا مالک خدای موسی ته وفرمائیل چې، (۲)  
 ”اسرائیلو ته ووايه، که ستاسو یو خپل کس یا یو مسافر چې  
 ستاسو سره اوسېږي هغه د خپلو ماشومانو نه یو ماشوم  
 مولک بُت ته پېش کړی نو ټول قوم به هغه سنگسار کړی او  
 مړ به یې کړی. (۳) که څوک د خپلو ماشومانو نه یو ماشوم  
 مولک بُت ته ورکړی او زما مقدسه خېمه ناپاکه کړی او زما  
 د مقدس نوم سپکاوی وکړی، نو زه به ترې نه مخ واړوم او  
 هغه به نور زما د خلقو نه نه شی گنلې. (۴) خو که قوم په  
 هغه کس باندې ځان ناجاڼه کړی چې څه یې کړی وی او هغه  
 ونه وژنی، (۵) نو زه به په خپله د هغه کس نه، د هغه د ټولې  
 خاندان نه او د هغه ټولو نه مخ واړوم چې زما نافرمانی  
 وکړی او د مولک بُت عبادت وکړی. زه به هغوی نور خپل  
 خلق نه گنم. (۶) که څوک د هغه خلقو نصیحت اورېدلو له



ورڻي چي د مڙو د روحونو مشورڙي ورکوي، نو زه به د هغه

نه مخ واپروم او زه به هغه نور د خپلو خلقو نه نه گنيم. (۷)

خپل ځانونه وقف کړي او مقدس اوسي، ځکه چې زه مالک

خدائ ستاسو خدائ پاک يم. (۸) زما قانون ومنئ، ځکه چې

زه مالک خدائ يم او تاسو مقدس کوم. (۹) مالک خدائ

دا اصول وبنودل. که څوک خپل مور يا پلار ته بښږي وکړي

نو هغه به وژلې شي، او خون به يې په خپله غاړه وي. (۱۰)

که يو سرې د بل سرې د بښښې سره زنا وکړي نو دوي

دواړه به وژلې شي. (۱۱) که يو سرې د پلار د بښښې سره

ځملي او د پلار سپکاوي وکړي، نو هغه سرې او بښځه

دواړه به وژلې شي. د هغوي خون په خپله غاړه دې. (۱۲)

که يو سرې د خپلي انډور سره ځملي، نو هغوي دواړه دې

ووژلې شي. هغوي ډېر غلط کار کړي دې او خون يې په

خپله غاړه دې. (۱۳) که يو سرې د بل سرې سره جنسي

تعلقات وساتي، هغوي يو شرمناک کار کړي دې او دواړه

به ووژلې شي. د هغوي خون په خپله غاړه دې. (۱۴) که يو

سرې يوه بښځه او د هغې مور واده کړي، نو هغوي درې

واړه به په اور کښې سوزولې شي ځکه چې هغوي ډېر بد

عمل کړي دې، ستاسو په مينځ کښې به د داسې کار

اجازت نه وي. (۱۵) که يو سرې د ځناور سره زنا وکړي، نو

هغه سرې او ځناور به وژلې شي. (۱۶) که يوه بښځه د

ځناور سره د غلط کار کولو کوشش وکړي، نو هغه او ځناور

به ووژلې شي. د هغوي خون په خپله غاړه دې. (۱۷) که يو

سرې د خپلي سکه يا ناسکه خور سره واده وکړي او هغوي

د يو بل سپکاوي وکړي، نو دا يو د بې شرمۍ کار دې او

هغوي دې د خپلو خلقو نه وشړلې شي، هغه د خپلي خور

سپکاوے کڙے دے او هغوی ته دې د خپلو بدو سزا ملاو  
 شی. (۱۸) که یو سرے د یوې بنځې سره د هغې د میاشتنی  
 بیماری په دوران کبني ځملي، نو هغوی دواړه به د قوم نه  
 شړلے شی، ځکه چې هغوی د پاکوالي په حقله اصول مات  
 کړی دی. (۱۹) که یو سرے د خپلې مور خور سره یا د پلار  
 خور سره ځملي، نو هغوی ته دې خامخا د خپلو بدو سزا  
 ملاو شی. (۲۰) که یو سرے د خپلې تره بنځې سره ځملي، نو  
 هغه د خپل تره سپکاوے کوی، نو ذمه واری به د هغوی په  
 خپله غاړه وی، او بی اولاده به مړه شی. (۲۱) که یو سرے  
 خپله ورنداره واده کړی او ورور یې ژوندے وی، نو هغوی به  
 بی اولاده مړه شی. هغه یو ناپاکه کار کږے دے او هغه د خپل  
 ورور سپکاوے کږے دے. (۲۲) مالک خدای وفرمائیل، ”زما  
 ټول قانون او حکمونه ومنی، نو داسې د کنعان ملک نه به ونه  
 شړلے شی کوم ملک له چې زه تاسو راوالم. (۲۳) د هغه  
 خلقو په رواجونو پسې مه ځی کوم چې هلته اوسیری، هغه  
 غبرقومونه به ترې نه ویاسم نو تاسو به هغه ملک ته  
 ورننوځی. زه د هغوی د ټولو بدو عملونو په وجه د هغوی نه  
 کرکه کوم. (۲۴) خو ما ستاسو سره وعده کړې ده چې هغه  
 ملک ستاسو خپل شی چې زرخېز او آباد وی او هغه به زه  
 تاسو له درکړم. زه مالک خدای ستاسو خدای پاک یم او ما  
 تاسو د نورو قومونو نه جدا کړی یی. (۲۵) نو تاسو خامخا د  
 حلالو او حرامو ځناورو او مارغانو په مینځ کبني فرق  
 وکړی. حرام ځناور او حرام مارغان مه خوری. ما ورته  
 ناپاک ویلی دی او چې تاسو دا وخورئ نو ناپاک به شی.  
 (۲۶) تاسو به مقدس شی او صرف زما به شی، ځکه چې زه  
 مالک خدای یم او زه مقدس یم. ما تاسو د نورو قومونو نه

جدا کړی یی چې تاسو صِرْف زما اوسئ. ﴿٢٧﴾ هر یو سرے  
یا بنځه چې د مرو یا د پیریانو مشورې ورکوی هغه دې  
سنگسار کړے شی چې مره شی، څوک چې دا کار کوی نو  
هغه به د خپل خُون زمه وار وی.“

## د امامانو پاکوالے

٢١ ﴿١﴾ بیا مالک خدای موسیٰ ته حکم وکړو چې د

هارون د خاندان امامانو ته ووايه، ”کله چې د هغوی یو

خپلوان مړ شی نو د هغه په جنازه کبني شریکېدو په وجه به

امام خپل ځان نه ناپاک کوی، ﴿٢﴾ خو د دې نه بغير چې

هغه يې نزدې خپلوان وی لکه مور، پلار، زوی، لور، ورور،

﴿٣﴾ یا پېغله خور چې د هغه په کور کبني اوسېری. ﴿٤﴾ هغه

دې د هغه چا په مرگ کبني خپل ځان ناپاک نه کړی چې د

واده په ذریعه د هغه خپلوان شوے وی. ﴿٥﴾ یو امام به هم د

خپل سر یوه حصه هم نه کلوی، نه به ږیره لنډوی او نه به

خپل بدن غوڅوی چې دا ښکاره کړی چې غم کوی. ﴿٦﴾

هغه به مقدس وی او چې زما نوم سپک نه کړی. هغه ما ته په

اور باندې تیارېدونکې نذرانه پېش کوی، نو هغه دې خامخا

مقدس وی. ﴿٧﴾ یو امام به د کنجرې ښځې سره واده نه

کوی یا چې پېغله نه وی او یا طلاقه شوې وی ځکه چې هغه

مقدس دے. ﴿٨﴾ خلق به خامخا امام مقدس گنی، ځکه چې

هغه ما ته په اور باندې تیارېدونکې نذرانه پېش کوی. زه

مالک خدای یم، زه مقدس یم او زه خپل خلق مقدس کوم.

﴿٩﴾ که د یو امام لور کنجره شی، هغه د خپل پلار سپکاوے

کوی، نو هغه به خامخا په اور کبني سوزولے شی. ﴿١٠﴾ د

مشر امام په سر باندې د غورولو تپل اچولې شوی دی او  
 هغه پاک شوی دے چې د امامانو لباس واغوندي، نو هغه به  
 خپل وېبسته بېر نه پرېږدي نه به شلېدلې جامې اغوندي چې دا  
 ښکاره کړي چې هغه غم ژړا کوي. (۱۱) - (۱۲) هغه ما ته وقف  
 شوی دے او هغه به خپل ځان نه ناپاک کوي او نه به زما د  
 مقدسې خېمې بې عزتي کوي چې هغه پرېږدي او هلته لاړ شي  
 چې چرته مړی وي، تر دې پورې که هغه يې خپل مور او  
 پلار هم وي. (۱۳) هغه به د يوې داسې جينې سره واده کوي  
 چې پاڪه پېغله وي، (۱۴) کونډه يا طلاقه شوې ښځه يا يوه  
 کنجره ښځه به نه واده کوي. هغه دې صرف د يوې داسې  
 جينې سره واده کوي چې پاڪه پېغله وي او هغه يې د خپلې  
 قبيلې نه وي. (۱۵) گنې، د هغه بچي به ناپاک وي، په کار دی  
 چې هغوی پاک وي. زه مالک خدای يم او ما هغه د امام په  
 توگه غوره کړی دے. (۱۶) مالک خدای موسی ته حکم  
 وکړو چې، (۱۷) ”هارون ته ووايه، ستا د اولاد هغه يو کس به  
 هم په اور تيارېدونکې نذرانه ما ته نه پېش کوي، کوم چې په  
 بدن کېښې څه عېب لري. په دې خبرو به په راتلونکي ټولو  
 وختونو کېښې عمل کېږي. (۱۸) داسې يو سړی هم دا نذرانه  
 نه شي پېش کولې چې هغه په بدن کېښې داسې عېب لري لکه  
 څوک چې روند، گوډ، کور مخې يا معذور وي، (۱۹) څوک  
 چې په لاس يا په پښه گوډ وي، (۲۰) چې په ملا يې کب وي يا  
 مندری وي، څوک چې د سترگو يا د څرمنې څه بيماری  
 لري، او يا چې خصی وي. (۲۱) د هارون د اولاد داسې يو  
 امام هم ما ته په اور تيارېدونکې نذرانه نه شي پېش کولې  
 چې په بدن کېښې څه عېب لري. (۲۲) خو داسې کس په اور  
 باندې تيارېدونکې نذرانه خوړلې شي چې ما ته پېش کېږي،

يعني هغه دواږه نذرانې په اور تيارېدونکې مقدسه نذرانه او په اور تيارېدونکې ډېره مقدسه نذرانه، (۲۳) خو ځکه چې هغه په بدن کېنې څه عېب لري، نو هغه دې مقدسې پردې ته او قربانگاه ته نږدې نه راځي. هغه دې دا مقدس ځايونه نه ناپاکه کوي، ځکه چې زه مالک خدای يم او زه هغوی مقدس کوم. (۲۴) نو دا هغه څه دی چې موسی هارون ته، د هارون زامنو ته او ټولو بني اسرائيلو ته وفرمائيل.

## خدای پاک ته قبلېدونکې نذرانې

۲۲ (۱) بيا مالک خدای موسی ته وفرمائيل چې، (۲)  
 ”هارون او د هغه زامنو ته ووايه، تاسو زما د مقدس نوم سپکاوې مه کوئ، او د مقدسو نذرانو احترام کوئ کومې چې اسرائيل ما ته وقف کوي. زه مالک خدای يم. (۳) هغوی ته ووايه چې کله ستاسو د اولاد يو کس ناپاک وي او مقدسو نذرانو ته نږدې راځي کومې چې اسرائيلو ما ته وقف کړې وي، هغه دې بيا هيڅکله په قربانگاه کېنې خدمت ونه کړي. په راتلونکي ټولو وختونو کېنې به په دې عمل کوئ. زه مالک خدای يم. (۴) د هارون د اولاد يو کس هم دا مقدسې نذرانې نه شي خوړلې چې په هغه د جذام بيماري وي يا د هغه د بدن نه څه وځي چې ترڅو پورې هغه پاک شوې نه وي. هر هغه امام ناپاک دې چې هغه داسې څه څيز له لاس وروړي چې هغه د يو مړي سره د لگېدو په وجه ناپاک وي يا د هغه د زکر نه اوبه وځي (۵) يا که هغه يو ناپاک ځناور يا ناپاک کس له لاس وروړي. (۶) هر يو امام چې ناپاک شي نو هغه به تر ماشامه پورې ناپاک وي، خو بيا به هم هغه مقدسې

نذراني نه شي خوړلے چې ترڅو پورې يې غسل نه وي كړے. (۷) چې كله نمر پرېوځي نو هغه پاك دے او بيا هغه مقدسي نذراني خوړلے شي، كومې چې د هغه خوراك دے. (۸) هغه به د داسې ځناور غوښه نه خوري چې په خپل مرگ مړ وي يا ځنگلي ځناورو وژلے وي، په دې به هغه ناپاك شي. زه مالک خدای يم. (۹) ټول امامان به هغه اصول مني كوم چې ما بنودلي دي. گنې، هغوي به گناهگار شي او مړه به شي، ځكه چې هغوي مقدسو اصولو ته سپك كتلي دي. زه مالک خدای يم او زه هغوي مقدس كوم. (۱۰) صرف د امامانو د خاندان كس دا نذراني خوړلے شي، بل څوك يې نه شي خوړلے كه هغه د امام كره مېلمه وي يا يې مزدور وي. (۱۱) خو د امام غلامان، چې هغه يې په پېسو اخستي وي يا يې په خپل كور كېني پېدا شوي وي، نو هغوي هغه خوراك خوړلے شي كوم چې امام ته ملاويږي. (۱۲) كه د امام لور د يو داسې سړي سره واده وكړي چې هغه امام نه وي نو هغه ښځه به دا مقدسي نذراني نه شي خوړلے. (۱۳) خو كه د هغه لور كونډه يا طلاقه شوې وي چې د هغې بچي نه وي او هغه واپس راغلي وي او د پلار په كور كېني اوسپړي نو هغه دا خوراك خوړلے شي چې كوم يې پلار ته د امام په توگه ملاو شوي وي. صرف د امامانو د خاندان كس دا خوراك خوړلے شي. (۱۴) كه يو كس د امامانو د خاندان نه نه وي او د مقدسي نذراني نه څه په غلطۍ سره وخورې، نو هغه به خامخا امام ته د دې پوره قيمت او شل فيصده تاوان هم وركوي. (۱۵) امامان به د دې نذرانو سپكاوے نه كوي، (۱۶) چا ته چې د مقدسو نذرانو د خوړلو اجازت نه وي نو هغه خلق به ورته نه شي پرېښودلے، كه داسې وشي نو د دې په

وجه به هغه کس گناهگار شی او سزا به ورته ملاو شی. زه  
 مالک خدای یم او زه نذرانی مقدسې کوم. ﴿۱۷﴾ بیا مالک  
 خدای موسیٰ ته وفرمائیل چې، ﴿۱۸﴾ ”هارون او د هغه زامنو  
 ته او ټولو اسرائیلو ته دا اصول وښایه. کله چې یو اسرائیلی  
 یا په بنی اسرائیلو کښې اوسېدونکې مسافر یوه سوزېدونکې  
 نذرانه پېش کوی، که هغه یوه منښته یا رضاکارانه نذرانه وی،  
 نو په هغه ځناور کښې دې هیڅ عیب نه وی. ﴿۱۹﴾ دا ځناور به  
 خامخا نر وی، گډ یا چپلې چې هیڅ عیب په کښې نه وی د  
 دې دپاره چې دا نذرانه ستاسو نه قبوله شی. ﴿۲۰﴾ که تاسو یو  
 داسې ځناور پېش کوئ چې څه عیب په کښې وی، نو مالک  
 خدای به دا نه قبلوی. ﴿۲۱﴾ کله چې څوک مالک خدای ته د  
 سلامتی نذرانه پېش کوی، که هغه یوه منښته یا رضاکارانه  
 نذرانه وی، نو په هغه ځناور کښې به څه عیب نه وی، دا د  
 دې دپاره چې قبوله شی. ﴿۲۲﴾ مالک خدای ته داسې ځناور  
 مه پېش کوئ چې روند، گوډ، یا ناسور شوې زخم په کښې  
 وی، یا یې په څرمن کښې پمنوالې یا خارښت وی. داسې  
 ځناور په قربانگاه باندې په اور تیارېدونکې نذرانې په توگه  
 مه پېش کوئ. ﴿۲۳﴾ د رضاکارانه نذرانې په توگه تاسو داسې  
 ځناور پېش کولې شی چې هغه لنډ وی یا که هغه صحیح  
 شکل نه لری، خو دا به په منښته کښې قبلېدونکې نه وی.  
 ﴿۲۴﴾ مالک خدای ته داسې ځناور مه پېش کوئ چې په  
 ټکولو، پرې کولو، زخمی کولو یا ویستلو په وجه خصی  
 شوې وی. ستاسو په ملک کښې به د دې قسم نذرانو اجازت  
 نه وی. ﴿۲۵﴾ په اور تیارېدونکې نذرانې په توگه داسې ځناور  
 مه پېش کوئ چې د یو پردی سړی نه اخستې شوې وی.  
 داسې ځناور عېژن گڼلې شی او قبلېدونکی نه وی. ﴿۲۶﴾-﴿۲۷﴾

کله چې يو سڅے، گډورے يا د چپلی بچے پيدا شي، نو دا به اووۀ ورځې د مور نه نۀ شي لرې کولے، خو د هغې نه پس دا به په اور تيارېدونکې نذرانې په توگه قبلېدونکے وي. (۲۸)

يوه غوا او د هغې سڅے يا گډه او د هغې گډورے يا يوه چپلی او د هغې بچے په يوه ورځ مۀ حلالوئ. (۲۹) کله چې تاسو مالک خُدائ ته د شکرانې قربانۍ پېش کوئ، نو په هغه اصولو عمل کوئ نو داسې به تاسو قبول شئ، (۳۰) هم په هغه ورځ باندې دا وخورئ او د دې هيڅ هم بلې ورځې ته مۀ پرېردئ. (۳۱) مالک خُدائ وفرمائيل، ”زما حُکموه منئ، زۀ مالک خُدائ يم. (۳۲) زما د مقدس نوم سپکاوے مۀ کوئ، ټول اسرائيليان دې دا اقرار وکړي چې زۀ مقدس يم. زۀ مالک خُدائ يم او زۀ تاسو مقدس کوم، (۳۳) او ما تاسو د مصر مُلک نه راوويستلئ چې ستاسو خُدائ پاک شم. زۀ مالک خُدائ يم.“

## مذهبي اخترونه

۲۳ (۱) بيا مالک خُدائ موسیٰ ته وفرمائيل چې، (۲) ”بنی اسرائيلو ته د مذهبي اخترونو دپاره دا اصول وبنايه چې په دې کښې هغوئ د عبادت دپاره راغونډ شئ. (۳) ستاسو سره شپږ ورځې شته چې خپل کار په کښې کولے شي، خو ياد ساتئ اوومه ورځ د سبت ورځ ده، چې د آرام دپاره ده. په دې ورځ کار مۀ کوئ او د عبادت دپاره راغونډېږئ. د سبت ورځ د مالک خُدائ ده، چې تاسو چرته هم اوسېږئ. (۴) د دې اخترونو اعلان په مقرر شوو وختونو باندې کوئ.



## د فسحې کولو اختر

۵) د فسحې اختر، د د اولنی میاشتې د خوارلسمې ورځې د  
 نمرپرېواتو نه شروع کیږی. ۶) په پینځلسمه ورځ د پتیرې  
 روتی اختر شروع کیږی او اووه ورځې به تاسو خمبیره روتی  
 نه خوری. ۷) د دې ورځو په اوله ورځ به تاسو د عبادت  
 دپاره راغونډېږئ او هغه یو کار هم مه کوئ چې تاسو یې هره  
 ورځ کوئ. ۸) اووه ورځې مالک خدای ته په اور  
 تیارېدونکې نذرانې پېش کړئ. په اوومه ورځ به تاسو بیا د  
 عبادت دپاره راغونډ شی، خو هغه یو کار به هم نه کوئ کوم  
 چې تاسو هره ورځ کوئ. ۹-۱۰) کله چې تاسو هغه زمکې  
 له ورشئ کومه چې مالک خدای تاسو له درکوی او تاسو  
 خپل فصل وربی، نو ورومبې گېډې امام له وروئ. ۱۱)  
 هغه به دا مالک خدای ته د یوې خاص نذرانې په توگه پېش  
 کړی، تر څو چې تاسو قبول شی. امام به دا د سبت پسې په  
 بله ورځ پېش کړی. ۱۲) په کومه ورځ چې تاسو د فصل  
 نذرانه پېش کوئ، نو د یو کال گډورې هم د سوزېدونکې  
 نذرانې په توگه قربانی کړئ چې هیڅ عیب په کښې نه وی.  
 ۱۳) تاسو د دې سره دوه کلو ښه اوږه چې د زیتونو تېل  
 ورسره گډ وی په اور تیارېدونکې نذرانې په توگه پېش کړئ. د  
 دې نذرانې خوشبوئی په مالک خدای باندې ښه لگی. تاسو د  
 دې سره یو لیتر د میو نذرانه هم پېش کړئ. ۱۴) ترڅو پورې  
 چې تاسو دا نذرانه خدای پاک ته نه وی راوړې نو تر هغې د  
 نوې غلې روتی، وریتې شوې یا کچه دانې مه خوری. په  
 راتلونکې ټولو وختونو کښې ستاسو ټول اولاد به دا اصول  
 منی.

## د لو کولو اختر

١٥) سبت پسي ورځي نه پوره اووه هفتي وشمبري يعني د هغه ورځ نه په کومه ورځ چي تاسو د خپل فصل گډي مالک خدائ ته د پيش کېدو دپاره راوړئ. ١٦) د اووم سبت د ورځي نه پس، په پنځوسمه ورځ، مالک خدائ ته د نوي فصل يوه بله نذرانه پيش کړئ. ١٧) هر يو خاندان دې دوه دوه روتي راوړي او دا دې مالک خدائ ته د خاص تحفي په توگه پيش کړي. هره يوه روتي دې خمبیره شوې د دوه کلو بنو اوږو نه پخه شوې وي او دا به مالک خدائ ته د وږومبي ربلې شوي فصل د نذراني په توگه پيش کيږي. ١٨) او قوم دې د دې روتي سره اووه يو کلن گډوري، يو غويي او دوه گډان پيش کړي، چي هيڅ عيب په کبني نه وي. دا به د سوزېدونکي نذراني په توگه، سره د غلي د نذراني او د ميو د نذراني سره مالک خدائ ته پيش کيږي. د دې نذراني خوشبوئي په مالک خدائ باندې بڼه لگي. ١٩) يو چپله د گناه د نذراني په توگه او دوه يو کلن گډوري د سلامتۍ د نذراني په توگه هم پيش کړئ. ٢٠) امام به روتي د دوو گډورو سره د امامانو دپاره د خاص تحفي په توگه هم پيش کړي. دا نذراني مقدسې دي. ٢١) په هغه ورځ هغه يو کار هم مه کوئ چي تاسو يې هره ورځ کوئ او د عبادت دپاره راغونډېږئ. ستاسو اولاد چي چرته هم اوسپړي دا اصول دې په راتلونکي ټولو وختونو کبني مني. ٢٢) کله چي تاسو د خپلو پټو فصل ربې، نو فصل د پټو تر غاړو پورې مه ربې او چي کوم وږي پاتي شي نو د هغې ربلو له واپس مه ورځئ، دا د غريبانانو خلقو او مسافرو دپاره پرېږدئ. زه

مالڪ خُدايٰ ستاسو خُدايٰ پاڪ يم.

## د نوي ڪال اختر

﴿٢٣﴾-﴿٢٤﴾ د اوومي مياشتي په وږومبي ورغ د آرام خاص ورغ مانئي او چي ڪله بيگل وږيږي نو د عبادت دپاره راغونډ شي. ﴿٢٥﴾ مالڪ خُدايٰ ته يوه په اور تياربدونکي نذرانه پيش کړي او هغه يو کار هم مه کوي چي تاسو يې هره ورغ کوي.

## د ڪفاري ورغ

﴿٢٦﴾ بيا مالڪ خُدايٰ موسيٰ ته وفرمائيل چي، ﴿٢٧﴾ ”د دې اوومي مياشتي لسمه ورغ د ڪفاري ده، دا به ستاسو دپاره يوه مقدسه اجتماع وي. تاسو به روژه نيسي او مالڪ خُدايٰ ته په اور تياربدونکي نذرانه پيش کوي. ﴿٢٨﴾ په هغه ورغ هيڅ ڪار مه کوي، ځکه چي هغه د ڪفاري ورغ ده او د مالڪ خُدايٰ ستاسو خُدايٰ پاڪ وړاندې ستاسو ڪفاره ادا کيږي. ﴿٢٩﴾ هر څوک چي هم په هغه ورغ څه وږي نو هغه به نور د خُدايٰ پاڪ د خلقونه نه شي گڼلي. ﴿٣٠﴾ او که هر چا هم په هغه ورغ څه ڪار وکړو، نو زه به په خپله هغه تباہ کړم. ﴿٣١﴾ ستاسو اولاد چي چرته هم اوسيري دا اصول د هغوي دپاره دي. ﴿٣٢﴾ د هغي مياشتي د نهمي ورغي د نمرپرپواتو نه د لسمي ورغي د نمرپرپواتو پوري دا خاص ورغ مانئي، په دې دوران کبني تاسو روژه نيسي.

## د جونگرو اختر

﴿٣٣﴾-﴿٣٤﴾ د جونگرو اختر د اوومي مياشتي په پينځلسمه ورغ

شروع کيڙي او دا به اووٽ وري وٺي. (۳۵) د دي ورځو په  
 وږمبي ورځ د عبادت دپاره راغونډ شئي او هغه يو کار هم مه  
 کوي چي تاسو پي هره ورځ کوي. (۳۶) اووٽ وري تاسو هره  
 ورځ يوه په اور تياريدونکي نذرانه پيش کوي. په اتمه ورځ بيا  
 د عبادت دپاره راغونډ شئي او په اور تياريدونکي نذرانه پيش  
 کري. دا د عبادت ورځ ده او چي هيڅ کار په کبني ونه کري.  
 (۳۷) دا مذهبي اخترونه دي چي تاسو پي د مالک خدائي په  
 درناوي کبني کوي چي د عبادت دپاره په يو خائي راغونډيږي  
 او په اور تياريدونکي نذراني، سوزيدونکي نذراني، د غلي  
 نذراني، قرباني او د ميو نذراني په کبني پيش کوي، چي په  
 خپله خپله ورځ پيش کيږي. (۳۸) دا اخترونه د عامو سبت د  
 ورځو نه علاوه دي او دا نذراني ستاسو د عامو تحفونو نه علاوه  
 دي، ستاسو د منبتي پوره کيدلو نذرانو او ستاسو د هغه  
 رضاکارانه نذرانو نه چي تاسو پي مالک خدائي له ورکوي.  
 (۳۹) کله چي تاسو د خپلو پټو نه فصل وربښي، نو اووٽ وري  
 دا اختر کوي، چي د اوومي مياشتي په پينځلسمه ورځ باندې  
 شروع کيږي. اوله ورځ او اتمه ورځ به د آرام کولو خاص  
 ورځي وي. (۴۰) په هغه ورځ د خپلو ونو نه ډېره بڼه مېوه  
 وشوکوي، د کجورو خانگي او د پانيو والا د ونو خانگي او د  
 سيند د غاږي نه د خارولو ونې واخلي او د مالک خدائي  
 ستاسو خدائي پاک په درناوي کبني اختر وکري. (۴۱) دا  
 اووٽ وري کوي. ستاسو اولاد به دا اصول په راتلونکي ټولو  
 وختونو کبني مني. (۴۲) ټول اسرائيل به اووٽ وري په  
 جونگرو کبني اوسپري، (۴۳) چي ستاسو اولاد ته دا پته ولگي  
 چي مالک خدائي اسرائيليان دي ته جوړ کړل چي په جونگرو  
 کبني اوسپري چي کله پي هغوي د مصر ملک نه راويستل.

هغه مالڪ خُدايٰ ستاسو خُدايٰ پاڪ دے۔“ (۴۴) نو داسي  
موسيٰ بنی اسرائیلو ته دا اُصول ونبودل چي د مالڪ خُدايٰ  
په درناوي کبني مذهبي اخترونه وکري۔

## د ڀيوو ساتنه کول

۲۴ (۱) بيا مالڪ خُدايٰ موسيٰ ته وفرمائيل چي، (۲)  
”بنی اسرائیلو له حُکم ورکړه چي د ڀيوو ډپاره ډپر بښه سوچه  
د زيتونو تپل راوړي کومې چي په مقدسه خپمه کبني دي، نو  
چي هر وخت رڼا وي۔ (۳) هارون به هر ماښام دا ڀيوې  
بلوي او تر سحره پورې به يې بلې ساتي، چي د مالڪ خُدايٰ  
په حضور کبني د پردې نه بهر د لوظ صندوق ته مخامخ دي،  
دا ڀيوټ په زيات مقدس خُدايٰ کبني دے۔ دا اُصول دې په  
راتلونکي ٽولو وختونو کبني منلے شي۔ (۴) هارون به د هغه  
ڀيوو خيال ساتي کومې چي د سوچه سرو زرو په ڀيوټ  
باندي دي او دې ته به پام کوي چي دا د مالڪ خُدايٰ په  
حضور کبني هر وخت بليري۔

## خُدايٰ پاڪ ته پيش ڪرے شوې روتي

(۵) دولس کلو بښه اوڀه واخله او دولس روتي تري نه پخي  
کړه۔ (۶) په دوه ډبرو کبني يې په هغه مېز باندي کبرده چي د  
سوچه سرو زرو پتري ورباندي خبڙولے شوے دے، کوم  
چي د مالڪ خُدايٰ په حضور کبني دے او چي په هر ډيري  
کبني شپڙ شپڙ روتي وي۔ (۷) په هر ډيري باندي خه سوچه  
لوبان واچوه، دا به مالڪ خُدايٰ ته په اور تيارېدونکي نذراني  
د يوې نښي په شان وي چي د روتي په خُدايٰ پيش کيري۔ (۸)

د هر سبت په ورځ په راتلونکو ټولو وختونو کېښې، روتې دې  
 خامخا د مالک خدای په حضور کېښې کېښودلې شی. د بنی  
 اسرائیلو همپشه دپاره دا لوظ دے. (۹) دا روتې د هارون او  
 د هغه د اولاد ده او هغوی به دا په یو مقدس خدای کېښې  
 خوری، ځکه چې دا د امامانو دپاره مالک خدای ته په اور  
 تیارېدونکې نذرانې یوه ډېره مقدسه برخه ده.

## د خدای پاک او د مخلوق د احترام په حقله قانون

(۱۰) - (۱۱) یو سرې وو چې د هغه پلار مصرې او مور یې  
 اسرائیلی وه چې د هغې نوم سلومیت وو او د دان د قبیلې د  
 ډبرې لور وه. دې سرې په خېمو کېښې د یو اسرائیلی سره  
 جگړه وکړه. هغه په کنځلو کېښې د خدای پاک د نوم بې عزتی  
 وکړه، نو هغوی هغه موسی له بوتلو، (۱۲) هغه یې قېد کړو او  
 مالک خدای ته یې انتظار کولو چې هغوی ته وښای چې د  
 هغه سره څه وکړی. (۱۳) مالک خدای موسی ته وفرمائیل  
 چې، (۱۴) ”دا سرې د خېمو نه بهر بوځی. هر چا چې د هغه  
 کنځل اورېدلی وی نو هغه به خپل لاس د هغه سرې په سر د  
 گواهی ورکولو دپاره کېږدی او بیا به ټول قوم هغه سنگسار  
 کړی. (۱۵) بیا اسرائیلو ته ووايه چې هر څوک هم خدای پاک  
 ته کنځل وکړی نو هغه ته به خامخا د خپلو بدو سزا ملاو شی  
 (۱۶) او وبه وژلې شی. هر یو اسرائیلې یا د پردی ملک کس  
 چې ستاسو سره اوسېږی چې هغه مالک خدای ته کنځل  
 وکړی نو ټول قوم دې هغه ووژنی. (۱۷) هر څوک چې قتل  
 وکړی نو هغه به وژلې شی، (۱۸) او هر څوک چې د بل چا  
 یو ځناور ووژنی نو تاوان به یې خامخا ورکوی. دا اصول د  
 ژوند په بدل کېښې د ژوند والا دی. (۱۹) که څوک یو بل کس

زخمی کړی، هغه چې خه هم کړی وی نو هم هغه شان عمل  
 به ورسره کيږي. (۲۰) که هغه یو هډوکه مات کړی، نو د  
 هغه یو هډوکه به ماتولې شی، که هغه یوه سترگه ویاسی نو  
 د هغه یوه سترگه به ویستلې شی، که هغه یو غاښ مات  
 کړی، نو د هغه یو غاښ به ماتولې شی. هغه چې څنگه هم بل  
 کس زخمی کړی نو په بدل کې به د هغه سره هم هغه عمل  
 کيږي. (۲۱) هر څوک چې یو ځناور ووژنی نو تاوان به یې  
 ورکوی، خو هر څوک چې یو انسان ووژنی نو هغه به ووژلې  
 شی. (۲۲) دا قانون ستاسو د ټولو دپاره دی، که هغه  
 اسرائیلې وی یا د پردی ملک کس چې ستاسو سره  
 اوسېږي، ځکه چې زه مالک خدای ستاسو خدای پاک یم.“  
 (۲۳) کله چې موسی بنی اسرائیلو ته دا وفرمائیل، نو هغوی  
 هغه سره د خپمو نه بهر بوتلو چا چې کنځل کړی و او  
 سنگسار یې کړو. نو بنی اسرائیلو هم هغه شان وکړل چې  
 څنگه مالک خدای موسی له حکم ورکړې وو.

## اووم کال

۲۵ (۱) بیا مالک خدای د سینا په غره باندې موسی ته  
 وفرمائیل او حکم یې ورکړو چې، (۲) ”بنی اسرائیلو ته دا  
 اصول وښایه. کله چې تاسو هغه ملک ته ورننوځئ چې  
 مالک خدای یې تاسو له درکوی، د مالک خدای د درناوی  
 دپاره په هر اووم کال تاسو هغه زمکه مه کړئ. (۳) شپږ  
 کاله به تاسو خپل پتی وکړئ، په باغونو کې به د انگورو  
 څانگې قینچې کړئ او فصلونه به راغونډ کړئ. (۴) خو په  
 اووم کال دې زمکه شاړه پاتې شی. دا به مالک خدای ته

وقف شوے کال وی. خپل پتی مہ کړئ او په خپلو باغونو کښې د انگورو خانگې مہ قینچی کوی. (۵) هغه فصل مہ ربیئ چې د کړلو نه بغير په خپله راشین کیری او د خپلو باغونو نه هغه انگور مہ راتولوی چې خانگې یې قینچی شوی نه وی، دا هغه کال دے چې زمکه به په کښې پوره آرام کوی. (۶) که په هغه کال کښې زمکه کړلے شوې هم نه وی، خو د هغې نه به ستاسو دپاره، ستاسو نوکرانو، مزدورانو او د مسافرو دپاره چې ستاسو سره اوسیری، خوراک ملاو شی، (۷) داسې ستاسو خاړو دپاره او ستاسو په پتو کښې د ځنگلی ځناورو دپاره هم. زمکه چې هر څه راشنه کړی نو هغه خوړلے شی.

## د واپس ورکولو کال

(۸) اووه ځلې اووه کالونه وشمېرئ چې یو کم پنځوس کاله جوړېږی. (۹) نو د اوومې میاشتې په لسمه ورځ یعنی د کفارې په ورځ به په ټول ملک کښې بیگل وغږولے شی. (۱۰) نو تاسو پنځوسم کال خاص وگنئ او د ملک ټولو خلقو ته د آزادی اعلان وکړئ. په دې کال هغه هر څه هم چې خرڅ شوی وی نو هغه به اصلی مالک یا د هغه اولاد ته واپس ملاوېږی او هر څوک چې د غلام په توگه خرڅ شوے وی نو هغه به خپل خاندان ته واپس شی. (۱۱) تاسو به خپل پتی نه کړئ نه به هغه فصل ربیئ چې په خپله راشین شوے وی او نه به په باغونو کښې هغه انگور راتولوی چې خانگې یې پرې کړے شوې نه وی. (۱۲) هغه ټول کال به ستاسو دپاره مقدس وی، تاسو به صرف هغه څه خورئ چې پتو په خپله راشنه کړی وی. (۱۳) په دې کال هغه هر څه چې خرڅ شوی وی نو



هغه به واپس خپل اصلي مالک ته ملاو شی. (۱۴) کله چې تاسو په خپل وطندار ورور باندې زمکه خرڅوئ يا يې ترې نه اخلي، نو يو بل له دوکه مه ورکوئ. (۱۵) قيمت به يې د کالونو د شمېر په مطابق مقررولې شی چې په هغه زمکه کبني د واپس ورکولو کال نه مخکېني څومره فصل کيږي. (۱۶) که چېرې پاتې شوی کالونه ډېر وي، نو قيمت به يې اوچت وي، خو که صرف يو څو کالونه پاتې وي، نو قيمت به يې کم وي، ځکه چې څه هم خرڅيږي نو هغه د فصلونو د هغه شمېر په مطابق به وي چې په هغه زمکه کبني پېدا کيږي. (۱۷) خپل اسرائيليان مه دوکه کوئ، خو د مالک خدای ستاسو د خدای پاک نه يږېږئ. ځکه چې زه مالک خدای ستاسو خدای پاک يم.

## د اووم کال دپاره د خدای پاک د خوراک بندويست کول

(۱۸) د مالک خدای ټول قانون او حکمونه مني، نو تاسو به هغه ملک کبني په امن سره اوسېږئ. (۱۹) هغه زمکه به فصلونه پېدا کوي او د خوراک هغه هر څه به درته ملاويږي چې تاسو يې غواړئ او په امن کبني به ژوند تېروئ. (۲۰) خو کېدې شی چې ستاسو نه يو کس تپوس وکړي چې پتي ونه کړلې شی او فصلونه راغونډ نه شی نو په اووم کال به څه خورو. (۲۱) مالک خدای به په شپږم کال هغه زمکې له برکت ورکړي نو هغه زمکه به د دوه کالونو دپاره بڼه ډېر خوراک پېدا کړي. (۲۲) کله چې تاسو په اتم کال خپل پتي کړئ، نو چې په شپږم کال تاسو څه رېبلي وي هغه به تر اوسه پورې خورئ او په نهم کال به هم تاسو هغه څه خورئ کوم چې

تاسو په اتم کال کړئ او ربښئ.

## د جائیداد واپس ورکول

۲۳) تاسو خپله زمکه د همېشه دپاره مه خرڅوئ، ځکه چې زمکه ستاسو نه ده، د خدای پاک ده او تاسو د مسافرو په شان یئ چا ته چې دا اجازت وی چې صرف گټه ترې نه واخلي. ۲۴) کله چې زمکه خرڅیږی، نو د دې د اصلی مالک د واپس اخستلو حق به خامخا منلې شی. ۲۵) که یو اسرائیلې غریب شی او زمکې خرڅولو ته مجبور شی، نو د هغه د ټولو نه نزدې خپلوان به زمکه واپس اخلي. ۲۶) که د چا خپلوان نه وی چې دا واپس واخلي نو کېدې شی وروستو مالدار شی او پېرې پېسې ولری چې دا واپس واخلي. ۲۷) نو په داسې حال کې به خامخا هغه سپری له قیمت ورکوی چا چې اخستې وی، دا قیمت به د واپس ورکولو کال پورې د پاتې کالونو دپاره وی، تر هغې پورې چې هغه ته خپله زمکه واپس شی. ۲۸) خو که د هغه سره پېرې پېسې نه وی چې زمکه واپس واخلي نو دا به د واپس اخستلو نه وروستو کال پورې د هغه سپری په قبضه کېږي وی. په هغه کال دې دا خپل اصلی مالک ته واپس شی. ۲۹) که څوک په یو دېوال لرونکی بناړ کېږي کور خرڅ کړی، نو هغه د دې د خرڅېدو د تاریخ نه واخله په هغه ورومبی ټول کال د واپس اخستلو حق لری. ۳۰) خو که هغه یې په یو کال کېږي واپس وانه خلی نو د واپس اخستلو حق د هغه د لاس نه لار شی او هغه کور به د اخستونکي او د هغه د اولاد د همېشه دپاره وی، دا به د واپس اخستلو په کال نه واپس کیږي. ۳۱) خو چې کوم کورونه په بې دېواله کلو کېږي دی نو په هغوی به د پټو په

شان کار کپري، د دې اصلي مالک دا حق لري چې دا واپس  
 واخلی او دا به د واپس اخستلو په کال کبني واپس شی. (۳۲)  
 خو، لیویان هر وخت دا حق لري چې په بنارونو کبني خپل  
 هغه جائیداد واپس واخلی چې هغوی ته حواله شوې وی.  
 (۳۳) که چېرې یو لیوې په بنارونو کبني یو کور خرڅ کړی او  
 واپس وانه خستلې شی، نو د واپس کولو په کال کبني به دا  
 خامخا واپس شی، ځکه چې د لیویانو په خپلو بنارونو کبني  
 چې کوم کورونه دی دا د اسرائیلو په مینځ کبني د هغوی  
 ذاتی جائیداد دے. (۳۴) خو د لیویانو د بنارونو نه گېرچاپېره  
 میدان به هیڅکله نه خرڅیږي، دا د همپشه دپاره د هغوی  
 دے.

## غریبانانو خلقو له قرض ورکول

(۳۵) که ستاسو سره یو نزدې اوسېدونکې بنی اسرائیلې  
 دومره غریب شی چې خپل ځان نه شی ساتلې، نو تاسو  
 خامخا د هغه مدد کوئ لکه څنگه چې تاسو د پردی ملک  
 کس سره مدد کوئ، نو چې هغه ستاسو سره نزدې پاتې شی.  
 (۳۶) د هغوی نه هیڅ سود مه اخلی، د خدای پاک نه پرېږئ  
 او خپل اسرائیلې هم هغه شان ځان سره نزدې اوسېدو ته  
 پرېږدئ. (۳۷) تاسو چې کومې پېسې هغوی له قرض ورکړئ  
 نو د هغې سود ترې نه مه اخلی او چې کوم خوراک ورباندې  
 خرڅ کړئ د هغې گټه ترې نه مه اخلی. (۳۸) دا د مالک  
 خدای ستاسو د خدای پاک حکم دے، چا چې تاسو د مصر  
 د ملک نه راوویستلئ چې د کنعان زمکه تاسو له درکړې چې  
 د ستاسو خدای پاک وی.

## د نوکرانو آزادول

- ٣٩) که ستاسو سره یو نزدې اوسېدونکې اسرائیلې دومره غریب شی چې هغه خپل ځان په تاسو باندې د یو غلام په توګه خرڅ کړی، نو د هغه نه به د یو غلام کار نه اخلی. (٤٠)
- هغه به ستاسو سره د یو مزدور په شان وی او د واپس ورکولو تر کال پورې به ستاسو خدمت کوی. (٤١) په هغه وخت به هغه او د هغه بچی ستاسو نه لار شی او خپل خاندان او د خپل پلار نیکه جائیداد ته به راستون شی. (٤٢)
- اسرائیلیان د مالک خدای غلامان دی او هغوی یې د مصر ملک نه راوویستل، هغوی دې د نوکرانو په توګه نه خرڅېږی. (٤٣) د هغوی سره ظلم مه کوی خو د خدای پاک نه یرېږی.
- ٤٤) که تاسو ته د نوکرانو ضرورت وی، نو د خواوشا قومونو نه غلامان اخستلې شی. (٤٥) تاسو د هغه مسافرو اولاد هم اخستلې شی کوم چې ستاسو سره اوسېږی. کوم چې ستاسو په ملک کې پیدا شوی وی نو هغه به ستاسو میراث شی، (٤٦) او هغوی خپلو بچو ته د میراث په توګه پرېښودلې شی، ترڅو چې هغوی ژوندی وی نو ستاسو د بچو خدمت به کوی. خو چې تاسو د خپل وطندار ورور سره ظلم ونه کړی. (٤٧) فرض کړی یو مسافر چې ستاسو سره اوسېږی او هغه مالدار شی، خو که ستاسو خپل وطندار ورور غریب شی او خپل ځان په هغه مسافر یا د هغه د قبیلې په یو کس باندې خرڅ کړی. (٤٨) د هغه د خرڅېدو نه پس، هغه بیا هم دا حق لری چې واپس واخستلې شی. د هغه یو ورور (٤٩) یا د هغه تره، د تره زوی یا د هغه بل یو نزدې خپلوان هغه واپس اخستلې شی. یا که هغه په خپله مالداره شی، نو هغه خپله آزادی په خپله اخستلې شی. (٥٠) چا چې

هغه اخستے وی د هغه سره به خامخا مشوره کوی او هغوی به د خرخېدو د وخت نه واخله د واپس اخستلو نه وروستو کال پورې کالونه وشمېری او چې کومې پېسې یو مزدور ته ورکولے کپړی د هغې په بنیاد به د هغه د خلاصېدو قیمت مقرر شی. (۵۱) - (۵۲) د پاتې شوو کالونو د شمېر په مطابق به هغه خامخا د خرخېدو د قیمت یوه حصه ورکوی، (۵۳) لکه چې هغه د کال په بنیاد باندې مزدور کړے شوے وو. د هغه مالک به د هغه سره ظلم نه کوی. (۵۴) که هغه په داسې څه طریقه آزاد نه کړے شی، نو هغه او د هغه بچی به د واپس ورکولو د کال نه پس په بل کال خامخا آزاد کړے شی. (۵۵) یو اسرائیلی به همیشه دپاره غلام نه وی، ځکه اسرائیلیان د مالک خدای غلامان دی. هغه هغوی د مصر ملک نه راوویستل، هغه مالک خدای د هغوی خدای پاک دے.

## د فرمانبرداری دپاره برکتونه

۲۶ (۱) مالک خدای وفرمائیل، ”بتان، مجسمې، د کانو ستنې، یا داسې کانی مه جوړوئ چې تاسو ورته سجده وکړئ. زه مالک خدای ستاسو خدای پاک یم. (۲) زما د سبت ورځ منی او د هغه ځای درناوے کوئ چرته چې زما عبادت کپړی. زه مالک خدای یم. (۳) که تاسو زما د قانون په مطابق ژوند تپروئ او زما حکمونو ته غاړه کېږدئ، (۴) نو زه به په صحیح وخت باران وروم، هغه زمکه به فصلونه پیدا کړی او ونې به مېوې ونیسی. (۵) ستاسو فصلونه به دومره ډېر وی چې د انگورو د راټولولو وخت پورې به تاسو غوښل کوئ او تر هغه پورې به انگور راټولوئ چې د غلې کرلو

وخت راورسپڙي. د خوراک دپاره تاسو ته به هغه هر څه ملاوږي چې تاسو يې غواړئ او په خپل ملک کښې به تاسو په امن ژوند کوئ. (٦) زه به تاسو له ستاسو په ملک کښې آرام درکړم او تاسو به بغېر د يرې نه خوب کوئ. زه به د هغه ملک خطرناک ځناور لري کړم او هلته به نور جنگ نه وي. (٧) تاسو به په خپلو دشمنانو بريالی شئ او تاسو به هغوی په جنگ کښې ووژنئ، (٨) ستاسو پينځه کسان به سلو له شکست ورکړي او سل کسان به لسو زرو له شکست ورکړي. ستاسو دشمنان به په جگړه کښې شکست وخوري. (٩) زه به په تاسو نظر وکړم او ډېر اولاد به درکړم، زه به هغه لوظ پوره کړم چې ما ستاسو سره کړې دے. (١٠) تاسو سره به دومره ډېره غله وي چې تاسو به هغه زړه غله د دې دپاره وغورزوئ چې د نوي فصل دپاره ځای پيدا شي. (١١) زه به ستاسو په مينځ کښې زما په مقدسه خېمه کښې اوسېږم او زه به ستاسو نه کله هم نفرت ونه کړم. (١٢) زه به ستاسو مل يم، زه به ستاسو ځدای پاک يم او تاسو به زما خلق يئ. (١٣) زه مالک ځدای ستاسو ځدای پاک يم، چا چې تاسو د مصر د ملک نه راويستلئ چې د غلامۍ نه آزاد شئ. ما هغه طاقت ختم کړو چې تاسو يې تپت کړی وئ او د دې جوگه مې کړئ چې په اوچتو سترگو گرځئ.

## د سرکشي سزا

(١٤) مالک ځدای وفرمائيل، "که تاسو زما حکمونه ونه منل، نو تاسو ته به سزا ملاو شي. (١٥) که تاسو زما د حکمونو منلو نه انکار وکړئ او زما د حکمونو نه کرکه وکړئ او زما لوظ مات کړئ، (١٦) نو زه به تاسو له سزا درکړم. زه به په

تاسو افتونه راولم يعني لا علاجه بيمارى او تېې چې تاسو به  
 رانده كړى او ستاسو ژوند به لنډ تنگ كړم. تاسو به تخم  
 وگرئ، خو هيڅ گټه به درنه كړى، ځكه چې ستاسو دشمنان  
 به په تاسو غالب شى او چې تاسو څه كړلى وى نو هغوى به  
 يې وخورى. (۱۷) زه به ستاسو نه مخ واړوم، نو تاسو به  
 شكست وخورئ او هغه خلق چې ستاسو نه نفرت كوى  
 هغوى به په تاسو حكومت وكړى، تاسو به دومره يرېرئ چې  
 څوك درپسې نه وى بيا به هم منډې وهى. (۱۸) كه د دې هر  
 څه نه پس بيا هم ما ته غوږ ونه نيسى، نو ستاسو د نافرمانۍ  
 په وجه زه به ستاسو سزا اووه چنده زياته كړم. (۱۹) زه به  
 ستاسو غرور مات كړم، باران به نه وريږي او ستاسو زمكه  
 به اوچه شى او د كاني په شان به سخته شى. (۲۰) ستاسو  
 ټول محنت به تاسو له هيڅ فائده درنه كړى، ځكه چې ستاسو  
 زمكه به فصلونه نه كوى او ستاسو ونې به مېوه نه نيسى. (۲۱)  
 كه تاسو بيا هم زما مخالفت كوئ او زما د منلو نه انكار  
 كوئ، نو زه به ستاسو سزا اووه چنده زياته كړم. (۲۲) زه به  
 ستاسو مينځ ته خطرناك ځناور درولېږم او دا به ستاسو  
 ماشومان ووژنى، ستاسو څاروى به تباه كړى او ستاسو  
 شمېر به دومره كم كړم چې سركونه به مو خوشى پاتې شى.  
 (۲۳) كه د دې هر څه نه پس هم زما خبرې ته غوږ ونه نيسى  
 او بيا هم زما مخالفت كوئ، (۲۴) نو زه به هم ستاسو خلاف  
 شم او زه به تاسو له د مخكېني نه اووه چنده زياته سزا  
 دركړم. (۲۵) زه به په تاسو يو جنگ راولم، زما د لوظ د  
 ماتولو سزا به دركړم او كه تاسو په خپلو بشارونو كېني د  
 امن دپاره راغونډ شى، نو زه به په تاسو لا علاجه بيمارى  
 راولېږم او تاسو به زه ستاسو دشمنانو ته حواله كړم نو

هغوی به په تاسو حکومت وکړی. (۲۶) زه به په تاسو خوراک  
 بند کړم، نو د لسو کورنو اوږه به یو ښانک کښې یو ځای  
 تیارولې شی. هغوی سره به خوراک ختم شی او چې کله  
 تاسو هر څه وخورئ، نو بیا به هم اوږی یئ. (۲۷) که د دې هر  
 څه نه پس هم زما خبرې ته غور ونه نیسئ او زما د منلو نه  
 انکار وکړئ، (۲۸) نو زما قهر به ستاسو خلاف شی او بیا به  
 زه ستاسو سزا د مخکښې نه اووه چنده زیاته کړم. (۲۹)  
 ستاسو لوږه به دومره زیاته شی چې خپل بچی به وخورئ.  
 (۳۰) زه به ستاسو علاقائی عبادتخانی تباہ کړم، ستاسو د  
 خوشبویی قربان گاه به ختمه کړم او ستاسو مړی به د  
 ستاسو په بې ساه بتانو باندې وروغورزوم. زه به ستاسو نه  
 نفرت وکړم. (۳۱) زه به ستاسو د ښارونو نه کنډرې جوړې  
 کړم، ستاسو د عبادت ځایونه به تباہ کړم او ستاسو قربانی  
 به قبولې نه کړم. (۳۲) زه به ستاسو ملک داسې تباہ کړم چې  
 کوم دشمنان دا ملک ونیسی نو هغوی به په دې تباهی باندې  
 غمژن شی. (۳۳) زه به په تاسو جنگ راولم او په پردو ملکونو  
 کښې به مو خواره واره کړم. ستاسو ملک به خوشې پاتې  
 شی او ستاسو ښارونه به وران وچاړ شی. (۳۴-۳۵) نو تاسو  
 چې کله خپله زمکې ته د اووم کال د آرام ورکولو موقع ور نه  
 کړه چې آرام وکړی نو تر څو پورې چې تاسو د دشمن په  
 ملک کښې جلاوطن یې نو دا به داسې پرته وی او ښه آرام به  
 وکړی. (۳۶) ستاسو کوم کسان چې د دشمن په ملک کښې  
 وی هغوی به دومره ویروم چې د هوا په وجه د پانې د  
 معمولی کش نه به هم تښتی. تاسو به داسې منډې وهی لکه  
 څوک چې په جنگ کښې په تاسو پسې وی او ستاسو سره به  
 نزدې هیڅ دشمن نه وی خو تاسو به بیا هم غورزېږئ. (۳۷)



کله چې هيڅ څوک هم په تاسو پسې نه وي نو تاسو به په يو بل باندې غورزېږئ او تاسو به د دې جوگه نه يئ چې د دشمن په مخکښې ودرېږئ. (۳۸) ستاسو د دشمنانو ملک به تاسو ژوندی تېر کړی، تاسو به پردی ملک کښې مړه شئ. (۳۹) ستاسو کوم کسان چې ستاسو د دشمنانو په ملک کښې ژوندی پاتې وي هغوی به خراب تراب شي، ستاسو خپلې گناه او ستاسو د پلار نيکه د گناه په وجه به داسې وشي.

## د راتلونکي وخت دپاره اُميد

(۴۰) خو ستاسو اولاد به د خپلو گناهونو او د هغوی د پلار نيکه د گناهونو اقرار وکړی، چې هغوی زما سره بې وفایي کړې ده او زما خلاف يې سرکشي کړې ده، (۴۱) او زه يې د خپل ځان خلاف کړم او چې هغوی د دشمنانو ملک ته ولېږم. که بيا ستاسو د اولاد سخت زړونه نرم شي او د خپلې گناه او سرکشي سزا ورته ملاو شي، (۴۲) نو زه به د يعقوب، اسحاق او ابراهيم سره خپل کړم لوظ راياد کړم او زه به خپل هغه لوظ بيا تازه کړم چې خپلو خلقو له هغه ملک ورکړم. (۴۳) اول خو به هغه ملک خامخا د هغې د خلقو نه خالی کيږی، چې دا د پوره آرام نه بسنه خوند واخلي او هغوی ته به زما د قانون او حکمونو نه منلو په وجه پوره سزا ملاو شي. (۴۴) خو بيا هم، چې هغوی لا د خپلو دشمنانو په ملک کښې وي، نو زه به يې نه رد کوم، نه به ترې نفرت کوم او نه به يې بېخي تباہ کوم. هسې نه چې د هغوی سره زما لوظ مات شي، زه مالک خدای د هغوی خدای پاک يم. (۴۵) زه به هغه لوظ بيا تازه کړم چې ما د هغوی د پلار نيکه سره کړم وو کله چې ما ټولو قومونو ته خپل طاقت وښودلو چې خپل

خلق مي د مصر مُلك نه راويستل، چي زه مالِك خُدائ، د هغوي خُدائ پاك اوسم.“ (٤٤) دا ټول هغه قانون او حُكمونه دي چي مالِك خُدائ موسي له د سينا په غره باندې د بني اسرائيلو دپاره وركړل.

## د مالِك خُدائ د تحفو په حقله قانون

٢٧ (١) بيا مالِك خُدائ موسي ته وفرمائيل چي، (٢) ”بني اسرائيلو ته دا اصول وښايه. كله چي د يو خاص منښتي په پوره كېدو كښي يو كس مالِك خُدائ ته وقف كېږي، نو هغه به د دې قيمت په وركولو سره آزاد كړي شي، ٣-٧ كوم چي د منلې شوي معيار په مطابق وي يعنې بالغ نارينه چي عمر يې د شلو كالو نه تر شپېتو كالو پورې وي، پنځوس د سپينو زرو سيكې. بالغه ښځه، دېرش د سپينو زرو سيكې. نارينه ځوان، چي عمر يې د پينځو نه واخله تر شلو كالو پورې وي، شل د سپينو زرو سيكې. ځوانه ښځه، لس د سپينو زرو سيكې. ماشوم چي عمر يې د پينځو كالو نه كم وي، پينځه د سپينو زرو سيكې. ماشومه، درې د سپينو زرو سيكې. هغه نارينه چي عمر يې د شپېتو كالو نه زيات وي، پينځلس د سپينو زرو سيكې. هغه ښځه چي عمر يې د شپېتو كالو نه زيات وي، لس د سپينو زرو سيكې. ٨ كهه يو كس منښته منلې وي او ډېر غريب وي چي هغه معياري قيمت نه شي وركولې، نو هغه كس دې امام له راولي او امام به كم قيمت مقرر كړي، چي د هغه كس د وس په مطابق وي. ٩ كهه هغه منښته د يو ځناور وي چي مالِك خُدائ ته د يوې نذرانې په توگه د قبلېدو قابل وي، نو داسې تحفه چي مالِك خُدائ ته

پیش کیری هغه مقدسه ده، ۱۰ او کٔ یو کس منبسته ومنی نو هغه خُناور په بل خُناور نٔ شی بدلېدلی. کٔ چرې هغه بدل کړی، نو داوړه خُناور به د مالک خُدائ وی. ۱۱ خو کٔ هغه خُناور حرام وی، کوم چې مالک خُدائ ته د نذرانې په توگه د قبلېدو قابل نٔ وی، نو هغه کس به هغه خُناور امام له بوځی. ۱۲ امام به د دې بنه‌والی او بدوالی په مطابق قیمت مقرر کړی او دا به آخری قیمت وی. ۱۳ کٔ هغه کس دا واپس اخستل غواړی، نو هغه به د دې قیمت سره شل فیصده سېوا ورکړی. ۱۴ کله چې یو کس خپل کور مالک خُدائ ته وقف کوی، نو امام به د دې د بنه‌والی یا بدوالی په مطابق د دې قیمت مقرر کړی او دا به آخری قیمت وی. ۱۵ کٔ هغه کس چا چې دا کور وقف کړی وی او دا واپس اخستل غواړی، نو هغه به خامخا د دې قیمت سره شل فیصده زیات ورکړی. ۱۶ کٔ څوک د خپلې زمکې څٔ حصه مالک خُدائ ته وقف کوی، نو د دې قیمت به د هغه تخم په مطابق مقررولې شی چې څومره په کبني کړل په کار وی، دا قیمت به د سپینو زرو لس سیکې د شلو کلو اوربشو دپاره وی. ۱۷ کٔ هغه کس دا زمکه د واپس اخستلو کال باندې وقف کړی، نو د دې زمکې قیمت به پوره ورکولې شی. ۱۸ خو کٔ چرې هغه کس خپله زمکه د دې نه وروستو وقف کړی، امام به د هغې بیعه د هغه کالونو د شمېر په مطابق حساب کړی چې د واپس اخستلو تر راتلونکی کال پورې پاتې وی او د کالونو د کمی په وجه به کمه بیعه مقرر کړی. ۱۹ چا چې دا زمکه وقف کړې وی کٔ هغه کس دا واپس اخستل وغواړی، نو هغه به خامخا د دې قیمت سره شل فیصده زیات ورکوی. ۲۰ کٔ هغه کس دا زمکه د مالک خُدائ نه واپس

اخستلو نه مخکبني په بل چا باندې خرڅه کړي، نو د هغه حق نه جوړېږي چې دا واپس واخلي. ۲۱ د واپس اخستلو پسې کال به هغه پتې د همېشه دپاره د مالک خدائ شي، دا به د امامانو وي. ۲۲ که څوک مالک خدائ ته يو پتې وقف کوي چې هغه اخستې وي، ۲۳ امام به د واپس اخستلو پسې کال پورې د کالونو د شمېر په مطابق د دې د قيمت اندازه ولگوي او هغه کس به خامخا هم په هغه ورځ د دې قيمت ورکړي، دا پېسې به د مالک خدائ شي. ۲۴ د واپس اخستلو په کال به دا پتې واپس د دې اصلي مالک يا د هغه اولاد ته ملاوېږي. ۲۵ ټول قيمتونه به د منلې شوي معيار په مطابق مقررولې شي. ۲۶ په ځناورو کبني د ټولو نه وړومبي پېدا شوي بچي د مالک خدائ وي، نو هيڅ څوک دا هغه ته د يوې رضاکارانه نذرانې په توگه نه شي پېش کولې. يو سخي، گډورې يا يو د چپلي بچي دا د مالک خدائ وي، ۲۷ خو وړومبي پېدا شوي يو حرام ځناور د معياري قيمت سره شل فيصده زيات ورکولو باندې واپس اخستلې شي. که دا واپس وانه خستلې شي، نو دا دې په چا باندې په معياري قيمت خرڅ کړې شي. ۲۸ کوم څيز چې مالک خدائ ته بغير د څه شرط نه وقف شوي وي، نو هيڅ څوک به دا نه خرڅولې شي او نه به يې واپس اخستلې شي، که هغه بني آدم، ځناور، يا زمکه وي، دا به د همېشه دپاره د مالک خدائ وي. ۲۹ که په چا باندې د مرگ فېصله شوې وي نو هغه به خامخا وژلې شي او واپس به نه شي اخستلې. ۳۰ د زمکې د ټول پېداوار لسمه حصه د مالک خدائ ده، که هغه غله وي يا مېوه وي. ۳۱ که يو کس دا واپس اخستل غواړي، نو هغه به خامخا د منلې شوي قيمت سره شل فيصده زيات ورکوي.

۳۲ هر يو لسم څاروے د مالک خُدائ دے. کله چې ځناور شمېرلے شی، نو هر يو لسم به د مالک خُدائ وی. ۳۳ مالک دې ځناورو له داسې ترتیب نه ورکوی چې خراب ځناور ترې خوښ کړے شی او بدلولے رابدلولے یې هم نه شی. که هغه يو ځناور په بل ځناور بدل کړو، نو بیا به دواړه د مالک خُدائ وی او واپس به نه شی اخستلے. “ ۳۴ دا هغه حکمونه دی چې مالک خُدائ موسی له د سینا په غره باندې د بنی اسرائیلو دپاره ورکړل.